



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

20

20

RAPPORTO

COLOFONE

REDAZIONE

Amministrazione federale delle finanze

Internet: www.efv.admin.ch

DISTRIBUZIONE

UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, CH-3003 Berna

www.pubblicazionifederali.admin.ch

N. 601.303.20i

INDICE

A	RAPPORTO ANNUALE	3
	I RISULTATI IN SINTESI	5
1	FATTI	11
	VALORI PATRIMONIALI	12
	IMPEGNI	14
	CAPITALE PROPRIO	16
	INVESTIMENTI	17
	COLLABORATORI	18
2	SEGMENTI	19
	21 PANORAMICA DELLE UNITÀ CONSOLIDATE	19
	22 SEGMENTO AMMINISTRAZIONE FEDERALE	20
	23 SEGMENTO IMPRESE	22
	24 SEGMENTO ASSICURAZIONI SOCIALI	24
3	CARATTERISTICHE	27
	31 CATEGORIE DELLE UNITÀ CONSOLIDATE	27
	32 GESTIONE DELLE UNITÀ CONSOLIDATE DA PARTE DELLA CONFEDERAZIONE	30
	33 CONSUNTIVO CONSOLIDATO E CONTO DELLA CONFEDERAZIONE	32
	34 CONSUNTIVO CONSOLIDATO E STATISTICA FINANZIARIA	34
B	RENDICONTO FINANZIARIO	37
1	CONTO ANNUALE	39
	11 CONTO ECONOMICO	39
	12 BILANCIO	40
	13 CONTO DEI FLUSSI DI TESORERIA	41
	14 DOCUMENTAZIONE DEL CAPITALE PROPRIO	42
2	ALLEGATO AL CONTO ANNUALE	45
	21 PRINCIPI DI CONSOLIDAMENTO	45
	22 PRINCIPI DI ISCRIZIONE A BILANCIO E VALUTAZIONE	47
	23 COMMENTO AL CONTO ANNUALE	52
	24 PANORAMICA DELLE PARTECIPAZIONI	67

SIMBOLI E ABBREVIAZIONI

Nelle tabelle del presente messaggio vengono utilizzati i simboli e le abbreviazioni seguenti:

-	dato pari a 0 o nessun valore
n.a.	non attestato
n.q.	non quantificabile
CHF	franchi svizzeri
mio.	milione, milioni
mia.	miliardo, miliardi
in %	in percento
Δ	differenza
\emptyset	media
>	superiore a
<	inferiore a
FTE	posti a tempo pieno («Full Time Equivalent»)

I RISULTATI IN SINTESI

Il consuntivo consolidato della Confederazione ha chiuso il 2020 con un disavanzo di 14,2 miliardi. Il risultato è pertanto calato di 25,4 miliardi rispetto all'anno precedente. Il peggioramento è dovuto alle ripercussioni della pandemia da coronavirus.

I RISULTATI IN SINTESI

Mio. CHF	2019	2020	Δ 2019-20 assoluta
Conto economico			
Risultato annuale	11 204	-14 205	-25 409
Segmento Amministrazione federale	5 358	-16 417	-21 775
Segmento Imprese	2 456	227	-2 229
Segmento Assicurazioni sociali	3 390	1 986	-1 404
Bilancio			
Capitale proprio	77 541	66 320	-11 221
Conto dei flussi di tesoreria			
Flusso di fondi totale	17 548	-16 627	-34 175
Flusso di fondi da attività operative	22 263	-3 245	-25 508
Flusso di fondi da attività d'investimento	-7 632	-11 772	-4 140
Flusso di fondi da attività di finanziamento	2 916	-1 610	-4 527
Personale			
Numero di collaboratori in posti a tempo pieno	160 063	161 265	1 202

RISULTATO ANNUALE SEGNATO DALLA PANDEMIA

Il conto economico presenta un risultato annuale di -14,2 miliardi. Le ripercussioni della pandemia di COVID-19 hanno provocato una diminuzione di 25,4 miliardi rispetto al risultato dell'anno precedente.

Il *segmento Amministrazione federale* ha chiuso con un deficit di 16,4 miliardi, pari a un peggioramento di 21,8 miliardi rispetto all'anno precedente. Le maggiori uscite dovute alla pandemia ammontano a 16,8 miliardi, mentre i ricavi fiscali hanno subito un calo di 2,7 miliardi e l'imposta preventiva addirittura di 3,1 miliardi.

Le *imprese della Confederazione* registrano un risultato annuo di 227 milioni (-2,2 mia. rispetto all'anno precedente). Fatta eccezione per i servizi postali (+40 mio.), tutti i settori hanno subito perdite di fatturato, in particolare il traffico viaggiatori su rotaia (-1 mia.).

Le *assicurazioni sociali* hanno chiuso il 2020 con un utile di 2,0 miliardi, di 1,4 miliardi inferiore all'anno precedente. Il risultato di ripartizione è di nuovo leggermente positivo a 0,5 miliardi (anno precedente: 0,1 mia.), mentre il risultato finanziario dei fondi di compensazione (1,5 mia.) è invece nettamente al di sotto della prestazione dell'anno precedente (3,3 mia.).

Nell'anno in rassegna, il *capitale proprio consolidato* è diminuito di 11,2 miliardi. La flessione è dovuta principalmente al risultato annuale di -14,2 miliardi. Hanno avuto un effetto attenuante le operazioni contabilizzate direttamente nel capitale proprio (3,6 mia.). Si tratta generalmente di modifiche di valutazione degli impegni previdenziali.

IL CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

Il consuntivo consolidato della Confederazione fornisce un quadro generale della situazione inerente alle finanze, al patrimonio e ai ricavi della Confederazione intesa come gruppo. I dati riguardano l'Amministrazione federale, le imprese e le assicurazioni sociali della Confederazione.

DEFUSSO DI FONDI NETTO NELL'ANNO IN ESAME

Il deflusso di fondi da attività operative ammonta complessivamente a 3,2 miliardi e proviene prevalentemente dal bilancio della Confederazione.

Il deflusso di fondi da attività di investimento ammonta a 11,8 miliardi netti. Per attivi fissi materiali e immateriali sono defluiti nel complesso 10,7 miliardi. Importanti investimenti sono stati effettuati tra l'altro per l'infrastruttura dei trasporti (strade: 1,8 mia., ferrovia: 2,6 mia.) e per l'infrastruttura delle telecomunicazioni (1,5 mia.) così come per fondi ed edifici (1,6 mia.), beni mobili e rimanenti investimenti materiali (2,1 mia.) nonché software (1,0 mia.). Agli investimenti si contrappongono ammortamenti dell'ordine di 8,7 miliardi.

Il flusso di fondi da attività di finanziamento presenta un risultato negativo pari a 1,6 miliardi. Gli afflussi netti risultano dall'assunzione di prestiti e mutui bancari (0,7 mia.), averi di clienti (2,7 mia.) e titoli del mercato monetario (4,5 mia.). Al contempo si registra un deflusso di 9,1 miliardi da operazioni di riacquisto e repo e di circa 0,6 miliardi sotto forma di distribuzione di dividendi.

Il deflusso di fondi ammonta a 16,6 miliardi complessivi. Rispetto all'anno precedente le liquidità e gli investimenti di denaro a breve termine sono diminuite di questo importo.

PERSONALE

L'organico è stato aumentato di 1202 equivalenti a tempo pieno (FTE). Sono stati creati posti soprattutto presso le FFS (+963), nella casa madre Confederazione (+669) e nel settore dei PF (+446). A ciò si contrappone un calo degli effettivi presso La Posta (-581 FTE), Swisscom (-255 FTE) e RUAG (-102 FTE).

PERCHÉ SI PUBBLICA UN CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE?

Le unità considerate nel consuntivo consolidato della Confederazione sono tutte attribuibili alla Confederazione. Per fornire informazioni sul loro andamento e sulla loro situazione patrimoniale e finanziaria, le singole unità pubblicano relazioni annuali separate.

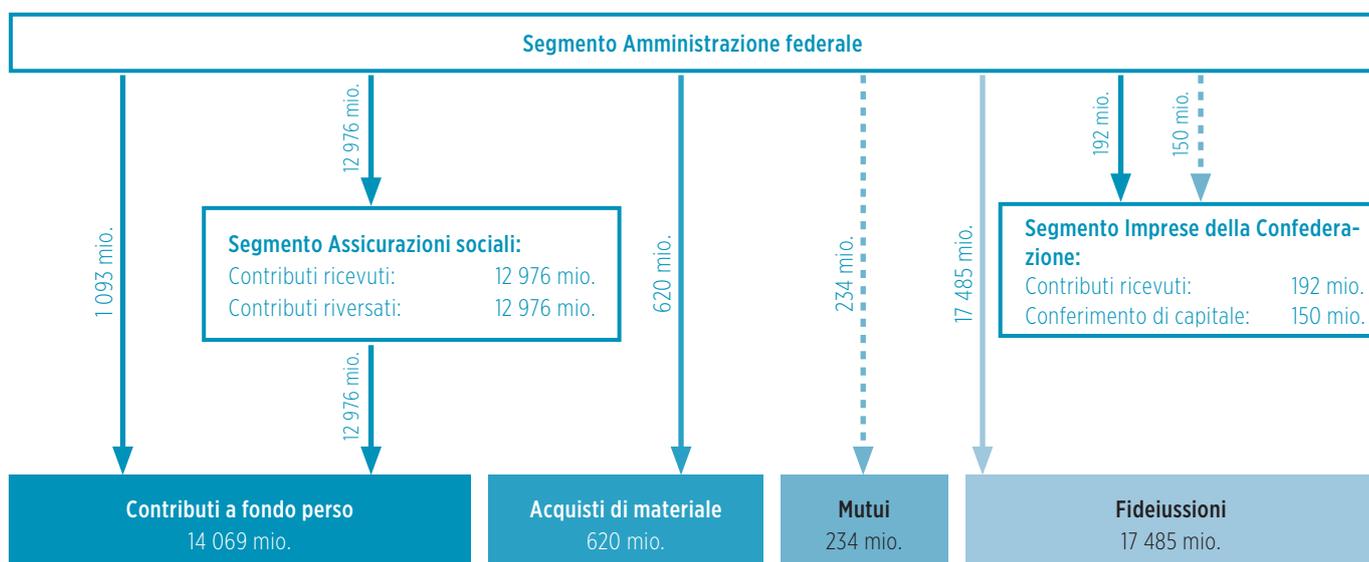
Poiché tra le singole unità della Confederazione esistono importanti interconnessioni di capitale e trasferimenti, queste relazioni finanziarie separate non consentono, di per sé, di ottenere una visione globale completa della situazione inerente al patrimonio, alle finanze e ai ricavi della Confederazione. Il consuntivo consolidato della Confederazione colma questa lacuna fornendo, con l'esposizione netta, un quadro esaustivo della situazione finanziaria della Confederazione. Esso si distingue dal conto della Confederazione, che riguarda l'Amministrazione federale centrale. Per ulteriori informazioni riguardanti le differenze tra consuntivo consolidato e conto della Confederazione si rimanda alla parte A numero 33.

11 PROVVEDIMENTI FINANZIARI PER FAR FRONTE ALLA PANDEMIA DA CORONAVIRUS

Al fine di attenuare le conseguenze sanitarie ed economiche della pandemia da coronavirus, il Consiglio federale e il Parlamento hanno adottato una serie di provvedimenti. Nel 2020 sono stati messi a disposizione 33 miliardi complessivi, di cui circa 17 miliardi incidono sul consuntivo consolidato (cfr. anche consuntivo 2020, vol. 1, parte B n. 72).

I provvedimenti adottati dalla Confederazione avevano lo scopo di preservare i posti di lavoro e i redditi, assicurare le cure mediche di base e sopperire alla mancanza di liquidità delle imprese private. A tal fine è stato necessario ricorrere a diversi strumenti quali *contributi a fondo perso*, *acquisti di materiale*, *mutui e partecipazioni* nonché *fidejussioni*.

Provvedimenti	Importo	Imputati a titolo di spese
Totale mio. CHF	32 750	16 804
Contributi a fondo perso	14 261	14 069
Acquisti di materiale	620	334
Mutui e partecipazioni	384	9
Fidejussioni	17 485	2 392



Contributi a fondo perso

I contributi a fondo perso sono stati versati senza obbligo di restituzione. L'indennità per lavoro ridotto e l'indennità per perdita di guadagno COVID-19 sono state contabilizzate nel segmento delle assicurazioni sociali (AD, indennità per perdita di guadagno COVID-19).

Contributi a fondo perso	Spese
Totale mio. CHF	14 261
Contributi alle assicurazioni sociali	12 976
Indennità per lavoro ridotto	10 775
Indennità per perdita di guadagno COVID-19	2 201
Rimanenti contributi a fondo perso	1 285
Assunzione dei costi per i test COVID-19	417
Contributi ai trasporti pubblici	400
Contributi al settore della cultura	166
Aiuto umanitario e cooperazione allo sviluppo	132
Contributi al settore dello sport	100
Assunzione dei costi per la custodia di bambini	36
Contributo al settore del turismo	13
Potenziamento del sostegno indiretto alla stampa	12
Convocazione delle persone tenute a prestare servizio di protezione civile	9
Intercompany	
di cui a imprese della Confederazione	-192
Totale a terzi	14 069

Acquisti di materiale

È stato acquistato materiale al fine di garantire le cure mediche di base. In totale è stato acquistato materiale per 620 milioni, di cui 334 milioni addebitati al conto economico del 2020 (consumo e correzione dei prezzi di rivendita). La rimanente riserva di materiale serve come scorta per il proseguimento della pandemia.

Acquisti di materiale	Versamenti effettuati	Consumo e rettificazioni di valore
Totale mio. CHF	620	334
Materiale medico	445	185
Vaccini	172	146
Medicamenti	3	3

Mutui e partecipazioni

La concessione dei mutui è vincolata all'obbligo di rimborso. Al conto economico sono quindi state imputate solo le inadempienze nei pagamenti già realizzate o previste (9 mio.). Con la ricapitalizzazione di Skyguide è stata rafforzata la base di capitale proprio dell'impresa della Confederazione.

Mutui e partecipazioni	Mutui concessi / Conferimenti di capitale	Rettificazioni di valore
Totale mio. CHF	384	9
Mutui a terzi	234	9
Mutuo CICR	200	-
Mutui al settore dello sport	30	9
Mutui al settore della cultura	4	-
Ricapitalizzazione di imprese della Confederazione	150	
Conferimento di capitale a Skyguide	150	n.a.

Fideiussioni

Allo scopo di assicurare liquidità a imprese private, la Confederazione ha garantito crediti delle banche commerciali. Nella maggior parte dei casi si è trattato di fideiussioni solidali per PMI (15,3 mia.) e di garanzie per imprese di trasporto aereo (1,3 mia.). In vista di perdite future dovute a queste fideiussioni è stato costituito un accantonamento di 2,3 miliardi. Nel 2020 le perdite sono state contenute (60 mio.).

Fideiussioni	Impegni assunti	Perdite stimate
Totale mio. CHF	17 485	2 392
Fideiussioni solidali COVID-19 per le imprese	15 267	2 360
Fideiussioni compagnie aeree Swiss/Edelweiss	1 275	-
Fideiussione per il mutuo della BNS al fondo PRGT del FMI	800	-
Fideiussione SR Technics SA	79	-
Fideiussioni solidali COVID-19 per start up	64	32

1 FATTI

VALORI PATRIMONIALI

I valori patrimoniali comprendono i valori patrimoniali finanziari e le infrastrutture.

Gran parte dei *valori patrimoniali finanziari* proviene da investimenti di PostFinance e dal patrimonio dei fondi delle assicurazioni sociali.

Il *patrimonio infrastrutturale* è prevalentemente legato all'adempimento dei compiti della Confederazione nei settori della mobilità (strade nazionali, traffico ferroviario) e della difesa.

IMPEGNI

Gli impegni esistenti vengono iscritti a bilancio, mentre gli impegni potenziali sono gestiti fuori bilancio.

Gli *impegni iscritti a bilancio* includono soprattutto gli averi dei clienti di PostFinance come pure i prestiti della Confederazione e i titoli del mercato monetario. Inoltre sono iscritti al passivo di bilancio consistenti ammortamenti su un atteso deflusso futuro di fondi nonché impegni verso la previdenza del personale.

Gli *impegni non iscritti a bilancio* comprendono prevalentemente gli impegni eventuali derivanti da fidejussioni e garanzie, gli impegni all'investimento per banche di sviluppo come pure gli impegni assicurativi dell'ASRE.

CAPITALE PROPRIO

Il capitale proprio consolidato ammonta complessivamente a 66 miliardi, di cui 8 miliardi sono da attribuire agli azionisti di minoranza delle imprese consolidate (principalmente partecipazioni minoritarie detenute in Swisscom e BLS Netz AG). Il capitale proprio della Confederazione ammonta a 58 miliardi.

La parte più cospicua di questo capitale proprio, che è a destinazione vincolata, non può essere utilizzata per l'adempimento di compiti generali. Vi è una destinazione vincolata ai sensi del consuntivo consolidato se, al momento dell'afflusso di fondi, la legge o il finanziatore prescrivono di utilizzare i mezzi per uno scopo prestabilito.

INVESTIMENTI

In relazione all'adempimento dei suoi compiti la Confederazione effettua importanti investimenti nel suo patrimonio infrastrutturale. Nell'esercizio in esame gli investimenti sono ammontati a 11 miliardi. A ciò si è contrapposta una diminuzione di valore del patrimonio infrastrutturale esistente sotto forma di ammortamenti per un importo pari a 9 miliardi.

COLLABORATORI

La Confederazione offre 161 300 posti a tempo pieno, ripartiti tra i segmenti dell'Amministrazione federale (57 800 FTE) e delle imprese della Confederazione (103 500 FTE). Il segmento delle assicurazioni sociali non impiega collaboratori poiché la gestione operativa delle assicurazioni sociali è garantita dai collaboratori del segmento dell'Amministrazione federale oppure da quelli esterni alla cerchia di consolidamento.

VALORI PATRIMONIALI

199 MIA. VALORI PATRIMONIALI DI CARATTERE FINANZIARIO

58 MIA.



LIQUIDITÀ

L'elevata liquidità è riconducibile alle mancate opportunità d'investimento. Sia PostFinance che la casa madre hanno quindi depositato ingenti somme di denaro presso la Banca nazionale svizzera.

– *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/11*

23 MIA.



CREDITI/DELIMITAZIONI CONTABILI

I crediti e le delimitazioni contabili comprendono essenzialmente crediti da forniture e prestazioni (5 mia.), crediti fiscali e doganali (5 mia.), averi nei confronti delle casse di compensazione (4 mia.) nonché delimitazioni contabili attive (5 mia.).

– *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/12*

118 MIA.



INVESTIMENTI FINANZIARI

Gli investimenti finanziari sono perlopiù investimenti a obbligazioni. Questi ammontano a 74 miliardi, pari al 63 per cento degli investimenti complessivi. Le rimanenti risorse riguardano mutui (22 mia.) e altri investimenti finanziari.

– *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/13*



44 MIA.

INFRASTRUTTURA FERROVIARIA

L'attuale infrastruttura ferroviaria delle imprese controllate dalla Confederazione è iscritta a bilancio al valore di 33 miliardi. Inoltre, le immobilizzazioni in corso comprendono impianti ferroviari per un importo di 11 miliardi.



33 MIA.

STRADE NAZIONALI

L'attuale rete delle strade nazionali è iscritta a bilancio a un valore di 25 miliardi. Inoltre, le immobilizzazioni in corso comprendono le tratte di strade nazionali in costruzione per un importo di 8 miliardi.



27 MIA.

FONDI/EDIFICI

Il valore dei fondi e degli edifici ammonta a 27 miliardi. Le costruzioni importanti in termini di valore del settore militare e di quello civile (ad es. edifici delle ferrovie, edifici amministrativi ed edifici didattici dei PF) sono iscritte all'attivo. I fondi sono legati prevalentemente alla costruzione delle strade nazionali e al settore militare.



16 MIA.

BENI MOBILI/ALTRI INVESTIMENTI MATERIALI

Il valore contabile dei beni mobili e degli altri investimenti materiali della Confederazione è di 16 miliardi. Le voci più importanti in termini di valore riguardano il materiale rotabile e il parco veicoli delle imprese di trasporto (8 mia.).



8 MIA.

MATERIALE D'ARMAMENTO

Le scorte di munizioni, valutate a 4 miliardi, sono contabilizzate nelle scorte. Il materiale d'armamento iscritto all'attivo fra gli investimenti materiali ammonta a 4 miliardi. Va tuttavia osservato che solo i sistemi d'arma principali sono iscritti a bilancio. Il valore effettivo del materiale d'armamento è quindi nettamente superiore.



9 MIA.

TELECOMUNICAZIONE

Le infrastrutture di telecomunicazione hanno un valore di 9 miliardi e figurano esclusivamente nel bilancio di Swisscom.

111 MIA.



AVERI DI CLIENTI

Alla data di chiusura del bilancio gli impegni derivanti dagli averi di clienti ammontavano a 111 miliardi. Essi si compongono degli averi dei clienti di PostFinance e della Cassa di risparmio del personale federale.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/19*

85 MIA.



PRESTITI/MERCATO MONETARIO

La Confederazione si finanzia prevalentemente attraverso l'emissione di prestiti federali e titoli del mercato monetario. Il fabbisogno di finanziamento delle unità scorporate è coperto in gran parte dalla casa madre Confederazione. Oltre all'Amministrazione federale, solo Swisscom ha considerevoli debiti sul mercato finanziario.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/19*

13 MIA.



PREVIDENZA PER IL PERSONALE

Gli impegni netti derivanti dalla previdenza per il personale sono stimati a 13 miliardi. Si tratta di un calcolo attuariale che dipende fortemente dall'evoluzione ipotizzata degli interessi.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/21*

33 MIA.



ACCANTONAMENTI

A seguito della sua ampia gamma di attività la Confederazione è esposta a molteplici rischi per i quali deve prevedere accantonamenti nel bilancio. Un accantonamento viene registrato quando si è verificato un evento che lascia ritenere possibile un deflusso di fondi il cui importo esatto e la cui data non sono ancora noti.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/20*



32 MIA.

FIDEIUSSIONI/GARANZIE

Nel quadro dell'adempimento dei suoi compiti la Confederazione si rende garante nei confronti di terzi per tenere indenne il mutuante in caso di inadempienza nel pagamento da parte del mutuatario. Grazie all'impegno di garanzia della Confederazione i mutuatari possono contrarre prestiti a condizioni più vantaggiose.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/23*



7 MIA.

IMPEGNI ALL'INVESTIMENTO PER BANCHE DI SVILUPPO

Le partecipazioni in banche di sviluppo rientrano nell'aiuto multilaterale allo sviluppo fornito dalla Svizzera. Solo una piccola parte delle partecipazioni è versata, il resto è contabilizzato come impegno all'investimento sotto gli impegni eventuali.

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/23*



12 MIA.

IMPEGNI ASSICURATIVI DELL'ASRE

Alla data di chiusura del bilancio gli impegni assicurativi dell'Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (ASRE) ammontano a 12 miliardi. Essi comprendono polizze assicurative (7 mia.) e impegni assicurativi di massima (2 mia.).

— *Spiegazioni dettagliate: parte B numero 23/25*

CAPITALE PROPRIO

50 MIA. A DESTINAZIONE VINCOLATA

4 MIA.



STRADE/TRAFFICO D'AGGLOMERATO

Negli ultimi anni, le risorse confluite nel finanziamento speciale del traffico stradale e nel fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato attraverso le entrate fiscali a destinazione vincolata hanno superato quelle destinate agli investimenti. In futuro le risorse dovranno essere attribuite in base allo scopo di utilizzazione.

-7 MIA.



FERROVIA

In passato il Fondo per l'infrastruttura ferroviaria ha registrato uscite maggiori rispetto alle risorse destinate allo scopo del fondo. Di conseguenza il FIF presenta un capitale proprio negativo.

45 MIA.



ASSICURAZIONI SOCIALI

Il capitale proprio delle assicurazioni sociali della Confederazione figura nel consolidamento come valore positivo. Tuttavia, questo patrimonio del fondo è a destinazione vincolata, ossia può essere utilizzato esclusivamente per l'adempimento di compiti delle assicurazioni sociali.

8 MIA.



RIMANENTI MEZZI A DESTINAZIONE VINCOLATA

I rimanenti mezzi a destinazione vincolata comprendono i fondi e i finanziamenti speciali attribuibili al capitale proprio come pure i mezzi a destinazione vincolata del settore dei PF.

6 MIA.



CAPITALE DI RISCHIO

A seguito delle loro attività, sia PostFinance che l'ASRE sono tenute ad accumulare un capitale di rischio adeguato all'esercizio di tali attività.

2 MIA.



RIMANENTE CAPITALE PROPRIO

Il rimanente capitale proprio può essere utilizzato per l'adempimento dei compiti generali.

— Spiegazioni dettagliate: parte B numero 14 Documentazione del capitale proprio

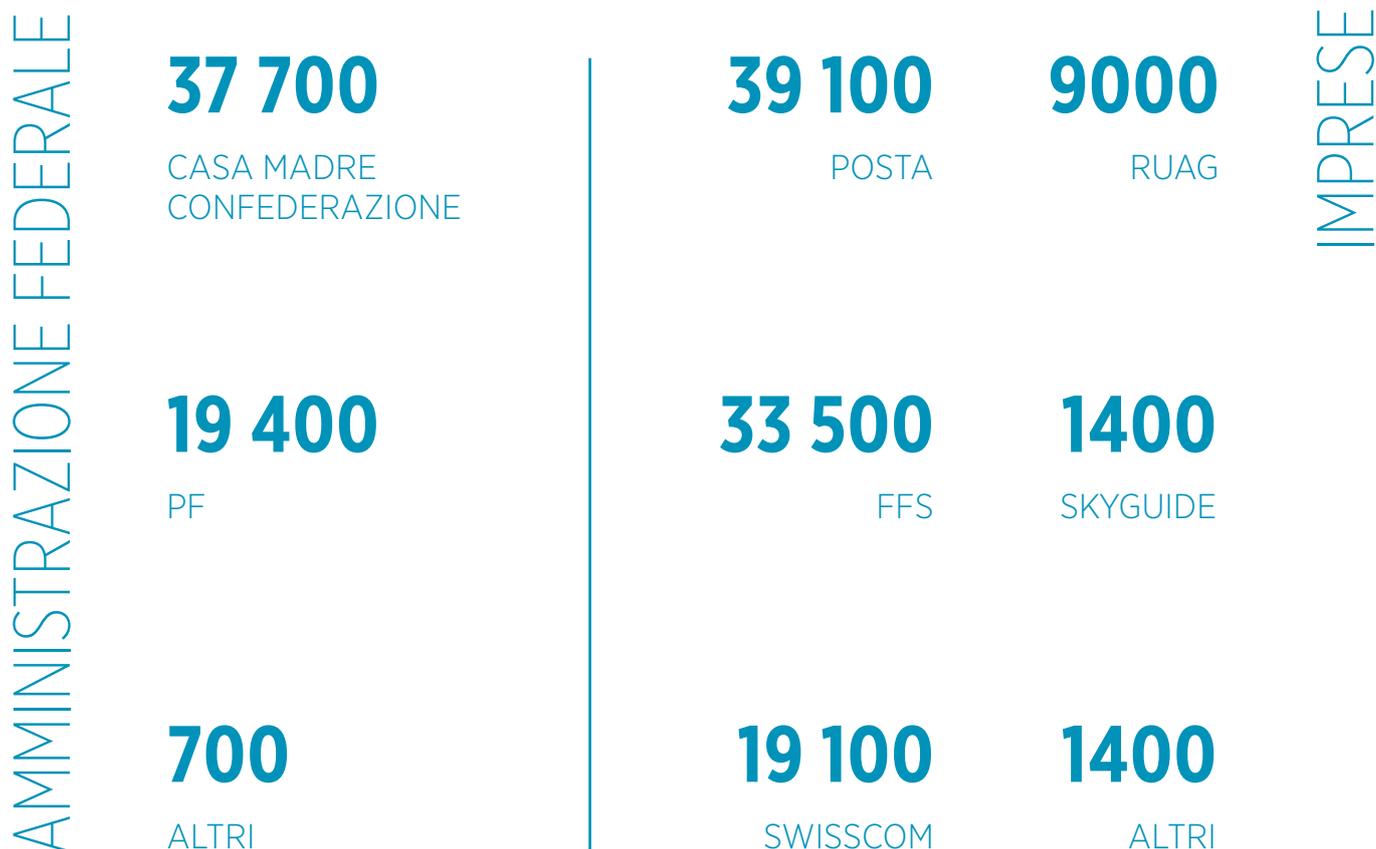
INVESTIMENTI

In relazione all'adempimento dei suoi compiti, la Confederazione effettua importanti investimenti nel suo patrimonio infrastrutturale. A ciò si contrappone una diminuzione di valore del patrimonio infrastrutturale esistente, esposta a titolo di ammortamenti.

		INVESTIMENTI	AMMORTAMENTI
	INFRASTRUTTURA FERROVIARIA	2,6 MIA.	-1,3 MIA.
	STRADE NAZIONALI	1,8 MIA.	-1,6 MIA.
	FONDI/EDIFICI	1,6 MIA.	-1,0 MIA.
	BENI MOBILI/ ALTRI INVESTIMENTI MATERIALI	2,1 MIA.	-1,8 MIA.
	MATERIALE D'ARMAMENTO	0,4 MIA.	-0,7 MIA.
	TELECOMUNICAZIONE	1,5 MIA.	-1,2 MIA.
	SOFTWARE	1,0 MIA.	-1,0 MIA.

COLLABORATORI

La Confederazione offre 161 300 posti a tempo pieno (FTE), ripartiti tra i segmenti Amministrazione federale (57 800 FTE) e Imprese (103 500 FTE).



16,1 MIA.

STIPENDI E SALARI

Stipendi e salari versati ai collaboratori



1,6 MIA.

VERSAMENTI – PRIMO PILASTRO

Contributi dei datori di lavoro versati alle assicurazioni sociali, ossia all'AVS/AI/IPG/AD



2,0 MIA.

VERSAMENTI – SECONDO PILASTRO

Contributi ordinari dei datori di lavoro versati alle casse di previdenza del secondo pilastro

2 SEGMENTI

21 PANORAMICA DELLE UNITÀ CONSOLIDATE

Le cifre consolidate sono raggruppate in settori parziali, chiamati «segmenti». I segmenti del consuntivo consolidato della Confederazione sono eterogenei e presentano notevoli differenze in materia di rischi e risultati. La pubblicazione di informazioni finanziarie sui singoli segmenti intende consentire ai destinatari del consuntivo di valutarle in maniera differenziata.

Consuntivo consolidato della Confederazione

AMMINISTRAZIONE FEDERALE

Unità finanziate principalmente tramite entrate fiscali

Conto della Confederazione

Casa madre Confederazione

Conti speciali

Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (FIF)
Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato (FOSTRA)

Unità amministrative decentralizzate

Politecnici federali PF
Istituto universitario federale per la formazione professionale (IUFFP)
Istituto federale di metrologia (METAS)
Innosuisse
Pro Helvetia
Museo nazionale svizzero (MNS)

IMPRESE

Unità non finanziate o finanziate solo in via secondaria tramite entrate fiscali

Imprese con partecipazione della Confederazione

Ferrovie federali svizzere FFS
Swisscom SA
La Posta Svizzera SA
AlpTransit Gotthard SA
RUAG (BGRB Holding SA)
Skyguide SA
SIFEM AG
BLS Netz AG

Unità amministrative decentralizzate

Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA)
Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI)
Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSN)
Autorità federale di sorveglianza dei revisori (ASR)
Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (SERV)
Società svizzera di credito alberghiero (SCA)
Swissmedic

ASSICURAZIONI SOCIALI

Assicurazioni sociali della Confederazione

Assicurazioni sociali

Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (AVS)
Assicurazione per l'invalidità (AI)
Indennità per perdita di guadagno (IPG)
Assegni familiari nell'agricoltura (AF)
Assicurazione contro la disoccupazione (AD)

22 SEGMENTO AMMINISTRAZIONE FEDERALE

Le misure adottate per far fronte alle conseguenze economiche della pandemia da coronavirus hanno generato una perdita annua record pari a 16,4 miliardi e gravano il conto economico nella misura di 16,8 miliardi. Sul fronte dei ricavi è soprattutto il prodotto dell'imposta preventiva a registrare un calo considerevole.

SEGMENTO AMMINISTRAZIONE FEDERALE: CONTO ECONOMICO

Mio. CHF	2019	2020	Δ 2019-20	
			assoluta	in %
Gettito fiscale	69 892	67 237	-2 655	-3,8
Imposta federale diretta	23 268	24 146	878	3,8
Imposta preventiva	8 342	5 216	-3 126	-37,5
Tasse di bollo	2 152	2 421	269	12,5
Imposta sul valore aggiunto	22 497	22 100	-397	-1,8
Altre imposte sul consumo	8 279	8 046	-233	-2,8
Diversi introiti fiscali	5 355	5 309	-46	-0,9
Rimanenti ricavi sovrani	1 368	1 989	622	45,5
Altri ricavi	3 105	2 691	-413	-13,3
Ricavi operativi	74 364	71 918	-2 446	-3,3
Spese proprie	-17 519	-18 743	-1 225	7,0
Spese per il personale	-8 420	-8 652	-232	2,8
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-5 714	-6 729	-1 015	17,8
Ammortamenti e riduzioni di valore	-3 386	-3 363	23	-0,7
Spese di riversamento	-50 961	-69 246	-18 285	35,9
Contributi al segmento delle assicurazioni sociali	-15 749	-29 640	-13 891	88,2
Contributi al segmento delle imprese della Confederazione	-3 119	-3 579	-460	14,7
Contributi a terzi	-32 093	-36 027	-3 934	12,3
Partecipazioni dei Cantoni a ricavi della Confederazione	-5 763	-6 470	-707	12,3
Perequazione finanziaria ai Cantoni	-3 415	-3 478	-63	1,9
Riduzione individuale dei premi ai Cantoni	-2 828	-2 850	-23	0,8
Prestazioni complementari all'AVS e all'AI	-1 599	-1 664	-65	4,1
Indennizzi a enti pubblici	-1 534	-1 444	90	-5,9
Contributi a organizzazioni internazionali	-2 254	-2 861	-607	26,9
Pagamenti diretti nell'agricoltura	-2 815	-2 811	3	-0,1
Promozione delle energie rinnovabili	-1 281	-1 245	36	-2,8
Istituzioni di promozione alla ricerca	-1 104	-1 115	-11	1,0
Fideiussioni solidali COVID-19	-	-2 392	-2 392	n.a.
Vari contributi a terzi	-9 501	-9 695	-194	2,0
Spese operative	-68 480	-87 989	-19 509	28,5
Risultato operativo	5 884	-16 071	-21 956	
Ricavi finanziari	335	388	53	15,8
Spese finanziarie	-1 166	-1 072	94	-8,1
Risultato finanziario	-831	-684	147	
Risultato da partecipazioni	305	338	33	
Risultato annuale	5 358	-16 417	-21 775	

RICAVI OPERATIVI

Il *gettito fiscale* del 2020 ammonta a 67,2 miliardi e registra un calo di 2,7 miliardi (-3,8 %). La diminuzione è riconducibile a ricavi più contenuti dall'imposta preventiva (-3,1 mia.), in particolare in seguito a una distribuzione di dividendi inferiore rispetto all'anno precedente.

I *ricavi non fiscali* si attestano a 4,7 miliardi e superano di 0,2 miliardi il valore dell'anno precedente. La distribuzione dell'utile della BNS è ammontata a 1,3 miliardi ed è quindi raddoppiata rispetto all'anno precedente. Inoltre, le indennità di esecuzione per le imposte a destinazione vincolata pari a 0,3 miliardi, contabilizzate finora tra gli *altri ricavi*, sono ora esposte nei rispettivi ricavi fiscali.

SPESE OPERATIVE

Spese di riversamento

Le spese di riversamento, pari a 69,2 miliardi, superano l'importo dell'anno precedente di 18,3 miliardi. La forte progressione si spiega essenzialmente con le ingenti spese sostenute per fronteggiare la pandemia di COVID-19, quantificate in 16,8 miliardi. Nel capitolo «I risultati in sintesi» si trova una panoramica dei singoli provvedimenti. Dei complessivi 69,2 miliardi di spese di riversamento, 33,2 miliardi riguardano riversamenti interni a favore degli altri due segmenti della Confederazione. In totale ai beneficiari esterni alla cerchia di consolidamento sono stati versati 36,0 miliardi.

Dei 33,2 miliardi indicati per le *spese di riversamento interne*, 29,6 miliardi sono stati destinati alle assicurazioni sociali. Oltre alle quote fiscali e ai contributi della Confederazione a destinazione vincolata a favore dell'AVS (12,4 mia.) e dell'AI (3,6 mia.), sono compresi in particolare anche i contributi una tantum a favore dell'AD per coprire l'indennità per lavoro ridotto (10,8 mia.) e per l'assunzione dei costi dell'indennità per perdita di guadagno COVID-19 (2,2 mia.). I riversamenti a favore del segmento delle imprese della Confederazione ammontano a 3,6 miliardi. Essi riguardano soprattutto le imprese nel settore dei trasporti pubblici (ferrovia, autopostali), sotto forma di indennità per le prestazioni di trasporto e l'infrastruttura.

La maggior parte dei 36,0 miliardi che figurano sotto le *spese di riversamento esterne* è destinata ai Cantoni. Infatti, questi hanno ricevuto un importo di 15,9 miliardi derivante dalle quote sui ricavi della Confederazione, dalla perequazione finanziaria, dalla riduzione individuale dei premi, dalle prestazioni complementari all'AVS e all'AI e dagli indennizzi a enti pubblici. Nel 2020 le quote dei Cantoni sull'imposta federale diretta sono aumentate dal 17 al 21,2 per cento. Altri importanti riversamenti sono effettuati all'agricoltura, alle organizzazioni internazionali e per la promozione delle energie rinnovabili e la ricerca. Nel quadro delle fidejussioni solidali COVID-19 (15,3 mia.) sono stati effettuati accantonamenti dell'ordine di 2,3 miliardi per le perdite attese. Altri 60 milioni erano già stati versati alla data di chiusura del bilancio.

Spese proprie

Le spese proprie ammontano a 18,7 miliardi. Esse includono principalmente le spese per il personale e le spese per beni e servizi dell'Amministrazione federale e del settore dei PF.

Con 8,7 miliardi le *spese per il personale* si situano leggermente al di sopra dei valori dell'anno precedente. L'aumento di 0,2 miliardi riguarda per metà la casa madre Confederazione e per metà il settore dei PF.

Con 6,7 miliardi le *spese per beni e servizi e spese d'esercizio* sono cresciute sensibilmente rispetto all'anno precedente. L'incremento è va ricondotto principalmente all'accantonamento effettuato per lo sgombero dell'ex deposito di munizioni Mitholz (0,6 mia.; cfr. rendiconto finanziario n. 23/20).

Gli *ammortamenti* dell'infrastruttura incidono sul conto economico per 3,4 miliardi.

RISULTATO FINANZIARIO

Sul *risultato finanziario* gravano prevalentemente le spese a titolo di interessi per i prestiti della Confederazione. Nell'anno in esame tali spese sono ammontate a 1,0 miliardi.

RISULTATO ANNUALE

Il risultato annuale è pari a -16,4 miliardi e presenta un peggioramento di 21,8 miliardi rispetto all'anno precedente. Hanno contribuito prevalentemente le maggiori spese e i minori ricavi causati dalla pandemia di COVID-19.

23 SEGMENTO IMPRESE

Le conseguenze economiche della pandemia da coronavirus si rispecchiano soprattutto nei ricavi del settore dei trasporti (trasporto di viaggiatori su rotaia) e nei rimanenti ricavi da prestazioni di servizi (crollo del traffico aereo).

SEGMENTO IMPRESE: CONTO ECONOMICO

Mio. CHF	2019	2020	Δ 2019-20	
			assoluta	in %
Ricavi da prestazioni di servizi e produzione	28 776	27 209	-1 567	-5,4
Ricavi da servizi postali	4 466	4 505	40	0,9
Risultato da servizi finanziari	1 403	1 320	-83	-5,9
Ricavi da servizi di telecomunicazione	11 453	11 100	-352	-3,1
Ricavi del settore dell'armamento	2 003	1 782	-221	-11,0
Ricavi del settore dei trasporti	5 504	4 406	-1 097	-19,9
Contributi della Confederazione	3 122	3 564	442	14,2
Rimanenti ricavi da prestazioni di servizi	827	531	-296	-35,8
Rimanenti ricavi	3 721	3 472	-249	-6,7
Ricavi operativi	32 498	30 681	-1 816	-5,6
Spese per il personale	-12 415	-12 900	-485	3,9
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-11 956	-11 553	404	-3,4
Spese per materiale, merci e prestazioni di servizi	-5 617	-5 335	282	-5,0
Rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-6 339	-6 218	122	-1,9
Ammortamenti e riduzioni di valore	-5 207	-5 324	-116	2,2
Spese operative	-29 579	-29 776	-198	0,7
Risultato operativo	2 919	905	-2 014	
Ricavi finanziari	190	105	-85	-44,7
Spese finanziarie	-416	-409	7	-1,7
Risultato finanziario	-226	-304	-78	
Risultato proporzionale delle società collegate	-19	-2	17	
Imposte sugli utili di imprese della Confederazione	-218	-372	-154	70,7
Risultato annuale	2 456	227	-2 229	

RICAVI OPERATIVI

I ricavi da *servizi postali* vengono realizzati dalla Posta principalmente tramite l'invio di lettere, media stampati e pacchi. Nell'anno in rassegna i ricavi sono ammontati a 4,5 miliardi, dunque leggermente superiori al risultato dell'anno precedente (+0,9 %).

Il risultato dei *servizi finanziari* riguarda essenzialmente PostFinance ed è una misura netta. Esso include l'utile proveniente dalle operazioni sulle differenze d'interesse e quello proveniente dalle prestazioni di servizi e dalle commissioni. Nell'anno in esame è stato conseguito un ricavo di 1,3 miliardi. Il calo rispetto all'anno precedente (-5,9 %) è da attribuire soprattutto alle operazioni sulle differenze d'interesse.

I ricavi da *servizi di telecomunicazione* provengono esclusivamente da Swisscom e sono diminuiti a 11,1 miliardi (-352 mio.) per via della persistente pressione sui prezzi e dei minori proventi di roaming. Circa un terzo del calo riguarda questi ultimi.

I ricavi del *settore dell'armamento* sono conseguiti da RUAG. Del fatturato di 1,8 miliardi, 0,9 miliardi sono ascrivibili al settore della tecnologia difensiva e al settore civile. Il calo rispetto all'anno precedente è dell'11 per cento e riguarda il settore civile.

I *ricavi del settore dei trasporti*, pari a 4,4 miliardi, sono state conseguiti da FFS, BLS Netz AG e AutoPostale. Rispetto all'anno precedente i ricavi sono diminuiti di 1,1 miliardi (-19,9 %), segnatamente nei settori del trasporto di viaggiatori su rotaia (-1003 mio.), del traffico merci su rotaia (-73 mio.) e del traffico viaggiatori di AutoPostale (-50 mio.).

Rispetto all'anno precedente i *contributi della Confederazione* al segmento delle imprese sono cresciuti di 442 milioni e ammontano a 3,6 miliardi. Si tratta principalmente di

prestazioni della Confederazione a favore dell'infrastruttura ferroviaria e di indennità a favore del traffico regionale viaggiatori.

I *rimanenti ricavi da prestazioni di servizi* sono diminuiti rispetto all'anno precedente e sono stati realizzati in particolare tramite la sicurezza aerea (Skyguide), i servizi assicurativi (ASRE), i beni commerciali della Posta e gli emolumenti per atti ufficiali (tra cui IPI, IFSN, Swissmedic, FINMA). La flessione è attribuibile soprattutto al crollo del traffico aereo. Il finanziamento di Skyguide è assicurato principalmente dalla riscossione delle tasse per garantire la sicurezza degli avvicinamenti, dei decolli e del sorvolo nello spazio aereo svizzero.

SPESE OPERATIVE

Le *spese per il personale* ammontano a 12,9 miliardi. Ciò corrisponde a un incremento di 485 milioni rispetto all'anno precedente, dovuto in primo luogo a un effetto straordinario dell'anno precedente, quando 439 milioni sono stati contabilizzati come diminuzione delle spese risultante dalle modifiche del piano di previdenza. Nel segmento delle imprese sono offerti 103 500 FTE (+100 FTE).

Le *spese per beni e servizi e spese d'esercizio* ammontano a 11,6 miliardi, che corrisponde a una riduzione di 404 milioni rispetto all'anno prima.

Confrontato con l'anno precedente, gli *ammortamenti* sono aumentati di 116 milioni a 5,3 miliardi complessivi.

RISULTATO ANNUALE

Il risultato annuale del segmento delle imprese ammonta a 227 milioni ed è quindi di 2,2 miliardi inferiore all'anno precedente. Mentre in particolare le FFS, RUAG, Skyguide e Alp Transit San Gottardo hanno conseguito un risultato negativo, Swisscom ha registrato un contributo al risultato prevalentemente positivo (1530 mio.). In questo contesto occorre tuttavia considerare il fatto che il risultato è imputabile per metà agli azionisti di minoranza.

24 SEGMENTO ASSICURAZIONI SOCIALI

Nonostante le maggiori uscite per le indennità per lavoro ridotto e perdita di guadagno dovute al coronavirus, il segmento chiude con un risultato annuale positivo, perché questi costi supplementari sono stati assunti dalla Confederazione.

SEGMENTO ASSICURAZIONI SOCIALI: CONTO ECONOMICO

Mio. CHF	2019	2020	Δ 2019-20	
			assoluta	in %
Contributi degli assicurati / del datore di lavoro	46 855	48 477	1 622	3,5
Contributi della Confederazione	13 028	26 512	13 484	103,5
Contributi dei Cantoni	196	195	-0	-0,1
Parti d'imposta	2 723	3 127	404	14,8
Rimanenti ricavi	48	40	-8	-17,5
Ricavi operativi	62 850	78 352	15 501	24,7
Prestazioni in denaro o in natura	-61 250	-76 298	-15 048	24,6
Spese amministrative	-1 516	-1 597	-82	5,4
Spese operative	-62 765	-77 895	-15 130	24,1
Risultato operativo	85	456	372	
Risultato di gestione degli investimenti	3 305	1 529	-1 776	
Risultato finanziario	3 305	1 529	-1 776	
Risultato annuale	3 390	1 986	-1 404	

RISULTATO OPERATIVO

Le assicurazioni sociali della Confederazione vengono finanziate secondo il principio di ripartizione. Le prestazioni assicurative erogate si contrappongono ai contributi versati dagli assicurati e dai datori di lavoro così come ai contributi forniti dagli enti pubblici (soprattutto dalla Confederazione). Il risultato di ripartizione indica se i contributi e i sussidi permettono di coprire le prestazioni assicurative erogate.

Il risultato di ripartizione consolidato delle assicurazioni sociali della Confederazione è di poco positivo (456 mio.), tenuto conto che i risultati di ripartizione delle singole assicurazioni sociali presentano però notevoli differenze: mentre l'AVS (579 mio.), l'AD (123 mio.) e l'IPG (134 mio.) hanno chiuso nelle cifre nere, l'AI (-431 mio.) ha registrato valori negativi. Il risultato di ripartizione positivo dell'AVS è da attribuire agli elevati contributi degli assicurati, del datore di lavoro e della Confederazione così come alle maggiori quote fiscali a seguito dell'entrata in vigore della riforma fiscale e del finanziamento dell'AVS (RFFA; +2,5 mia.). L'AD, invece, presenta un risultato positivo soltanto grazie al contributo di 10,8 miliardi versato dalla Confederazione per coprire i costi dell'indennità per lavoro ridotto.

RISULTATO FINANZIARIO

L'anno in rassegna presenta un risultato finanziario positivo di 1,5 miliardi (2019: 3,3 mia.), riconducibile principalmente agli investimenti patrimoniali dei fondi di compensazione AVS/AI/IPG. I tre fondi vengono amministrati congiuntamente e alla data di chiusura disponevano di un patrimonio di 38,6 miliardi (2019: 36,5 mia.). Per l'investimento del patrimonio si considerano i diversi profili di rischio dei singoli fondi, che presentano quindi rendimenti differenti.

SEGMENTO ASSICURAZIONI SOCIALI: CONTO ECONOMICO SECONDO UNITÀ

Mio. CHF	AVS	AI	IPG	AD	IPG COVID-19	Altro	Consolidamento	2020
Contributi degli assicurati / del datore di lavoro	34 139	5 516	1 772	7 455	-	22	-426	48 477
Contributi della Confederazione	9 287	3 617	-	11 360	2 201	47	-	26 512
Contributi dei Cantoni	-	-	-	172	-	24	-	195
Parti d'imposta	3 127	-	-	-	-	-	-	3 127
Rimanenti ricavi	2	30	-	7	-	-	-	40
Ricavi operativi	46 556	9 163	1 772	18 993	2 201	93	-426	78 352
Prestazioni in denaro o in natura	-45 771	-9 014	-1 634	-18 013	-2 201	-91	426	-76 298
Spese amministrative	-206	-529	-3	-857	-	-2	-	-1 597
Spese a titolo di interessi (mutui AVS all'AI)	-	-51	-	-	-	-	51	-
Spese operative	-45 977	-9 594	-1 637	-18 870	-2 201	-93	477	-77 895
Risultato operativo	579	-431	134	123	-	-	51	456
Risultato di gestione degli investimenti	1 311	164	50	5	-	-	-	1 529
Ricavi a titolo di interessi (mutui AVS all'AI)	51	-	-	-	-	-	-51	-
Risultato finanziario	1 362	164	50	5	-	-	-51	1 529
Risultato annuale	1 941	-267	184	128	-	-	-	1 986

AVS

L'AVS ha chiuso il 2020 con un risultato di ripartizione positivo pari a 579 milioni (2019: -1170 mio.). Il primo risultato positivo dal 2014 è legato all'entrata in vigore della RFFA: con l'aumento dello 0,3 per cento delle aliquote dei contributi sono cresciuti di 1631 milioni (+5,0 %) quelli degli assicurati e dei datori di lavoro. È altresì stato innalzato dal 17 al 20,2 per cento il contributo della Confederazione alle uscite dell'AVS (+5,0 %) e i proventi del percento demografico dell'imposta sul valore aggiunto sono ora integralmente destinati al fondo di compensazione AVS (in precedenza: 83 %). I versamenti hanno invece segnato una progressione dell'1,6 per cento.

Il patrimonio complessivo del fondo di compensazione dell'AVS (33,4 mia.) produce un rendimento del 4,05 per cento. Grazie al buon risultato degli investimenti (+1362 mio.), l'IPG chiude con un risultato annuo di 1941 milioni.

AI

L'AI ha chiuso il 2020 con un risultato di ripartizione negativo di -431 milioni (2019: -383 mio.). I maggiori contributi degli assicurati e dei datori di lavoro (+1,5 %) non sono sufficienti per compensare l'incremento dei versamenti (+1,5 %).

Il patrimonio complessivo del fondo di compensazione dell'AI (3,9 mia.) ha prodotto un rendimento del 4,29 per cento. Grazie al buon risultato degli investimenti (+164 mio.), l'AI chiude con un disavanzo annuo di -267 milioni.

IPG

L'IPG ha chiuso il 2020 con un risultato di ripartizione positivo di 134 milioni (2019: 54 mio.). Mentre i contributi degli assicurati e dei datori di lavoro sono cresciuti leggermente (+1,3 %), i versamenti sono stati inferiori (-3,4 %).

Il patrimonio complessivo del fondo di compensazione dell'IPG (1,2 mia.) ha prodotto un rendimento del 4,34 per cento. Grazie al buon risultato degli investimenti (+50 mio.), l'IPG chiude con un risultato annuo positivo di 184 milioni.

AD

L'AD ha chiuso il 2020 con un risultato di ripartizione positivo pari a 123 milioni (2019: 1550 mio.). I maggiori versamenti a favore dell'indennità per lavoro ridotto dovuti alla pandemia da coronavirus (+10,8 mia.) sono stati sostenuti dalla Confederazione.

INDENNITÀ PER PERDITA DI GUADAGNO COVID-19

I versamenti a favore dell'indennità per perdita di guadagno COVID-19 pari a 2201 milioni sono stati contabilizzati dalle casse di compensazione e la Confederazione assume interamente i costi.

3 CARATTERISTICHE

31 CATEGORIE DELLE UNITÀ CONSOLIDATE

Oltre all'Amministrazione federale centrale esistono altre unità e organizzazioni che, in virtù dei rapporti di proprietà e di finanziamento o per legge, sono attribuite alla Confederazione. Queste unità figurano anch'esse nella cerchia di consolidamento del consuntivo consolidato della Confederazione.

ORGANIZZAZIONI / UNITÀ

Le unità di consolidamento del consuntivo consolidato della Confederazione sono raggruppate nelle seguenti categorie:

Casa madre Confederazione
Fondi con conto speciale
Unità amministrative decentralizzate con contabilità propria
Imprese con partecipazione della Confederazione
Assicurazioni sociali della Confederazione

CASA MADRE CONFEDERAZIONE

La casa madre Confederazione corrisponde al bilancio della Confederazione, che soggiace alle direttive del freno all'indebitamento. Questa definizione si allinea quindi a quella utilizzata per il conto della Confederazione e include i dipartimenti e le loro unità amministrative, la Cancelleria federale, l'Assemblea federale, compresi i Servizi del Parlamento, il Consiglio federale, le segreterie generali, i tribunali della Confederazione, comprese le commissioni di arbitrato e di ricorso, il Ministero pubblico della Confederazione e l'autorità di vigilanza sul Ministero pubblico della Confederazione nonché le unità amministrative dell'Amministrazione federale decentralizzata che non tengono una contabilità propria.

L'Amministrazione federale centrale svolge i compiti ministeriali, tra i quali si annoverano segnatamente la preparazione dei progetti politici come pure i compiti sovrani il cui adempimento è vincolato a ingerenze nei diritti fondamentali (ad es. sicurezza, giustizia). Di conseguenza i compiti ministeriali richiedono un elevato livello di legittimazione democratica e di controllo politico; inoltre la necessità di coordinamento con altri compiti dell'Amministrazione federale centrale è elevata.

La casa madre Confederazione viene finanziata in gran parte dalla riscossione di imposte. Se le entrate fiscali rappresentano una quota di oltre il 90 per cento delle entrate complessive della Confederazione, le entrate non fiscali (ad es. versamenti degli utili di imprese con partecipazione della Confederazione nonché emolumenti) sono di importanza secondaria. La casa madre Confederazione costituisce prevalentemente un bilancio di riversamento. La maggior parte dei fondi viene trasferita sotto forma di contributi, indennità e quote. Queste uscite a titolo di riversamento, unitamente alle uscite proprie della casa madre Confederazione, soggiacciono al freno all'indebitamento.

FONDI CON CONTO SPECIALE

I fondi con conto speciale comprendono il Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (FIF) e il Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato (FOSTRA). Il funzionamento di questi fondi è disciplinato nelle pertinenti leggi speciali. La legge federale sulle finanze della Confederazione (LFC) è applicabile in via sussidiaria. Benché siano scorporati dal conto della Confederazione, il FIF e il FI vi sono strettamente connessi. Non dispongono di personalità giuridica propria. Lo scorporo dei fondi dal conto della Confederazione ha lo scopo di aumentare nel lungo termine la sicurezza di pianificazione e di realizzazione degli investimenti nell'infrastruttura dei trasporti.

Tramite il FIF vengono finanziati sia l'esercizio e il mantenimento della qualità sia l'ulteriore ampliamento dell'infrastruttura ferroviaria. Il FOSTRA serve a finanziare tutte le uscite della Confederazione nel settore delle strade nazionali (esercizio, manutenzione, potenziamento, completamento della rete ed eliminazione dei problemi di capacità) e i contributi alle infrastrutture del traffico d'agglomerato.

I fondi vengono finanziati prevalentemente da entrate a destinazione vincolata e da conferimenti dal bilancio generale della Confederazione. Queste risorse soggiacciono al freno all'indebitamento. Il FIF riceve inoltre contributi annui dai Cantoni per almeno 500 milioni (2020: 528 mio.). I prelievi dai fondi avvengono secondo lo scopo di utilizzazione e non soggiacciono al freno all'indebitamento.

Unità di consolidamento

FIF, FOSTRA

UNITÀ AMMINISTRATIVE DECENTRALIZZATE CON CONTABILITÀ PROPRIA

Le unità amministrative decentralizzate con contabilità propria sono giuridicamente indipendenti e scorporate dall'Amministrazione federale centrale. Il loro settore di attività è molto diversificato; adempiono principalmente prestazioni a carattere monopolistico e compiti di vigilanza sull'economia e sulla sicurezza. Lo scorporo dall'Amministrazione federale centrale è dato dal fatto che i compiti non devono essere coordinati con altri compiti federali e dai vantaggi che comporta una certa indipendenza. È invece indispensabile un più stretto controllo dei compiti inerenti alla politica di proprietario.

Nelle *prestazioni a carattere monopolistico* rientrano di solito compiti conformi al mercato che fondamentalmente potrebbero essere adempiuti anche dal settore privato. Dal momento che il mercato non è sempre in grado di provvedervi, queste prestazioni vengono fornite dagli enti pubblici, tra l'altro anche per ragioni storiche e di politica sociale. Inoltre vi rientrano compiti determinati da direttive scientifiche, tecniche o internazionali che lasciano poco spazio a interventi di carattere politico.

I *compiti di vigilanza sull'economia e sulla sicurezza* hanno carattere sovrano, devono tuttavia esulare dall'influenza politica a livello operativo. Nel loro caso lo scorporo è raccomandato per garantire l'indipendenza dell'attività di vigilanza.

Il finanziamento delle unità avviene in funzione dell'adempimento dei compiti. Le unità che forniscono prevalentemente prestazioni a carattere monopolistico vengono finanziate in gran parte con contributi della casa madre Confederazione (versamenti a titoli di trasferimento). Nel consuntivo consolidato della Confederazione tali unità sono assegnate al segmento dell'Amministrazione federale. Le unità che adempiono compiti di vigilanza sull'economia e sulla sicurezza finanziano la loro attività essenzialmente attraverso tasse di vigilanza ed emolumenti. Esse figurano nel segmento delle imprese della Confederazione.

Unità di consolidamento

Prestazioni di servizio a carattere monopolistico: PF, IUFFP, METAS, Innosuisse, ProHelvetia, MNS

Compiti di vigilanza sull'economia e sulla sicurezza: FINMA, IPI, ASR, SCA, Swissmedic

IMPRESE CON PARTECIPAZIONE DELLA CONFEDERAZIONE

La Confederazione detiene la quota di maggioranza di diverse imprese e le controlla in veste di azionista di maggioranza.

Le prestazioni di queste imprese sono generalmente controllate dal mercato. Si tiene conto della garanzia di un livello minimo di approvvigionamento, che giustifica principalmente l'interesse pubblico, mediante direttive legali sull'approvvigionamento (ad es. prestazioni della Posta, trasporti pubblici).

Il finanziamento delle unità avviene pertanto, anche in questo caso, prevalentemente attraverso il mercato. Le imprese figuranti nel conto della Confederazione (ossia i fondi con conti speciali) sono indennizzate nella misura in cui forniscono prestazioni volte a garantire il mantenimento dell'approvvigionamento di base.

Unità di consolidamento

La Posta Svizzera SA, Swisscom SA, FFS SA, RUAG (BGRB Holding SA), Skyguide SA, SIFEM AG, BLS Netz AG

ASSICURAZIONI SOCIALI DELLA CONFEDERAZIONE

Le assicurazioni sociali (obbligatorie) del primo pilastro (AVS, AI), l'IPG, l'AF e l'AD sono considerate assicurazioni sociali della Confederazione.

Il primo pilastro include le prestazioni di base della previdenza svizzera per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità. Le indennità per perdita di guadagno offrono un'adeguata compensazione della perdita di guadagno in caso di obbligo di prestare servizio e di maternità. L'esecuzione dell'AVS e dell'AI avviene a livello decentralizzato attraverso i datori di lavoro, i lavoratori, l'Ufficio centrale di compensazione (UCC), le casse di compensazione professionali, dei Cantoni e della Confederazione come pure tramite gli uffici AI. L'amministrazione patrimoniale è centralizzata: tutti i contributi confluiscono nei tre fondi di compensazioni, giuridicamente indipendenti, dell'AVS/AI/IPG, cui sono addebitate anche le uscite.

L'AD fornisce prestazioni nei casi seguenti: disoccupazione, perdita di lavoro per intemperie, lavoro ridotto e insolvenza del datore di lavoro. L'AD finanzia anche misure di reinserimento. Le competenze sono suddivise tra i vari organi di esecuzione. I Cantoni e gli interlocutori sociali collaborano all'esecuzione. La gestione e la vigilanza spettano in prima linea alla commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'AD. Il fondo di compensazione è un fondo giuridicamente non autonomo con contabilità propria. Il patrimonio di questo fondo è gestito dalla Confederazione.

Il finanziamento delle assicurazioni sociali della Confederazione avviene in primo luogo secondo il principio di ripartizione: con i contributi incassati dai datori di lavoro e dai lavoratori vengono finanziate soprattutto le prestazioni delle assicurazioni sociali. Al finanziamento partecipano in maniera determinante anche i contributi delle amministrazioni pubbliche.

Unità di consolidamento

AVS, AI, IPG, AF, AD

32 GESTIONE DELLE UNITÀ CONSOLIDATE DA PARTE DELLA CONFEDERAZIONE

La gestione varia a seconda della forma delle unità e delle organizzazioni. Di principio si applicano le condizioni quadro esposte di seguito.

CASA MADRE CONFEDERAZIONE E FONDI CON CONTO SPECIALE

Il conto della Confederazione e i conti speciali FIF e FOSTRA formano il consuntivo. I conti parziali del consuntivo non vengono consolidati ma devono essere approvati singolarmente dall'Assemblea federale.

L'Assemblea federale dispone di diversi strumenti per la gestione e il controllo delle spese e delle uscite per investimenti della Confederazione. In questo contesto occorre operare una distinzione tra limiti di spesa e crediti d'impegno da un lato, mediante i quali per importanti settori e impegni superiori a un anno sono svolte funzioni pluriennali di gestione, e, dall'altro, crediti a preventivo e crediti aggiuntivi che concernono un periodo contabile (annuo) globale.

Oltre alla gestione delle uscite e delle spese, il Parlamento dispone anche della possibilità – se necessario – nel processo di preventivazione e di pianificazione di intervenire direttamente sulle prestazioni e sugli effetti. Questo orientamento agli obiettivi e ai risultati viene rafforzato tramite il nuovo modello di gestione dell'Amministrazione federale (NMG).

Sulla base delle prescrizioni costituzionali e legali e nel quadro del preventivo, l'Assemblea federale decide in merito ai versamenti annuali nei fondi con conti speciali. Nell'arco della durata del fondo ne approva inoltre il conto. Contemporaneamente al decreto federale concernente il preventivo della Confederazione, stabilisce con un decreto federale semplice, gli importi prelevati annualmente dal Fondo.

UNITÀ DECENTRALIZZATE CON CONTABILITÀ PROPRIA / IMPRESE CON PARTECIPAZIONE DELLA CONFEDERAZIONE

Nonostante l'esternalizzazione di un compito, la Confederazione rimane responsabile della sua attuazione in veste di garante. La Confederazione può essere proprietaria, azionista principale o di maggioranza di un'unità. La sua influenza dipende particolarmente dalla forma giuridica dell'unità scorporata. Gli strumenti di gestione devono essere applicabili, ossia devono essere orientati a breve, medio e lungo termine.

La gestione è iscritta nella legge e opera sul lungo periodo. Le società anonime si orientano al Codice delle obbligazioni purché leggi speciali non sia prevedano altrimenti. Per legge la Confederazione è tenuta a detenere la maggioranza del capitale e dei voti delle sue imprese. Nel caso degli istituti vi è maggior margine di manovra; qui sono soprattutto i modelli da collegare alla tipologia dei compiti e ai principi direttori del governo d'impresa a provvedere alla standardizzazione, purché non siano previste deroghe.

Solitamente il Consiglio federale approva obiettivi strategici per ogni unità resa autonoma ogni quattro anni; soltanto nel caso delle unità della vigilanza su economia e sicurezza decide il loro organo direttivo superiore, eventualmente con approvazione del Consiglio federale.

Di regola tra il proprietario (rappresentante della Confederazione) e i vertici delle unità rese autonome si svolgono diversi colloqui nel corso dell'anno durante i quali vengono presentati rapporti intermedi sul conseguimento degli obiettivi e si discutono problematiche attuali.

ASSICURAZIONI SOCIALI DELLA CONFEDERAZIONE

Si applica il principio di una legislazione e una vigilanza centrale della Confederazione e uno svolgimento decentralizzato. La Confederazione sorveglia l'esecuzione delle leggi e provvede a un'applicazione uniforme. La Confederazione rende inoltre regolarmente conto dell'applicazione delle assicurazioni sociali.

La gestione strategica e politica delle assicurazioni sociali della Confederazione da parte del Consiglio federale corrisponde in sostanza alla sua funzione di gestione statale. Il Consiglio federale e l'Amministrazione devono riconoscere per tempo sfide attuali e future e, se necessario, avviare le misure adeguate. La Commissione federale dell'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità e la commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione sostengono il Consiglio federale nello svolgimento di questo compito, esaminando ad esempio le questioni concernenti l'esecuzione e lo sviluppo ulteriore delle assicurazioni interessate. Possono pure formulare proposte all'attenzione del Consiglio federale.

L'evoluzione delle assicurazioni sociali è fortemente caratterizzata dall'ambiente economico e sociale. Le loro prestazioni sono stabilite a livello di legge e quindi a breve termine non possono essere influenzate da Consiglio federale e Parlamento.

33 CONSUNTIVO CONSOLIDATO E CONTO DELLA CONFEDERAZIONE

Il consuntivo consolidato della Confederazione è più completo del conto della Confederazione. Quest'ultimo può però essere confrontato con il segmento Amministrazione federale.

Diversamente dal conto della Confederazione, che necessita dell'approvazione del Parlamento e si limita alla casa madre Confederazione, il consuntivo consolidato considera altresì i risultati delle imprese parastatali e delle assicurazioni sociali. È composto da tre segmenti.

CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

Mio. CHF	2020
Conto economico	
Risultato annuale	-14 205
Segmento Amministrazione federale	-16 417
Segmento Imprese	227
Segmento Assicurazioni sociali	1 986

Il risultato del segmento Amministrazione federale non coincide con quello del conto della Confederazione. I due risultati annuali si distinguono tra loro negli ambiti indicati di seguito.

Partecipazioni della Confederazione: nel conto della Confederazione la variazione della quota di partecipazione al capitale proprio delle imprese della Confederazione (1349 mio.) viene registrata come risultato di partecipazione. Di questo, in un'ottica consolidata, soltanto il risultato delle partecipazioni in società collegate (306 mio.) rimane nel segmento dell'Amministrazione federale. Il risultato delle partecipazioni della Confederazione integralmente consolidate (1043 mio.) è da ascrivere invece al segmento delle imprese.

Mutui condizionalmente rimborsabili: nel conto della Confederazione i contributi agli investimenti per scavi di gallerie e i mutui condizionalmente rimborsabili per finanziare l'infrastruttura ferroviaria vengono imputati direttamente alle spese. In un'ottica consolidata tali pagamenti vanno tuttavia a incrementare il patrimonio infrastrutturale. Per questo motivo, nel consuntivo consolidato della Confederazione vengono registrati con incidenza sul conto economico con valore negativo.

Fondi e amministrazione decentralizzata: oltre al conto della Confederazione, il segmento Amministrazione federale comprende i risultati dei fondi con conti speciali (FIF e FOSTRA) nonché le unità dell'Amministrazione federale decentralizzata finanziate prevalentemente con imposte.

TRASFERIMENTO DAL RISULTATO ANNUALE DEL SEGMENTO AMMINISTRAZIONE FEDERALE AL RISULTATO ANNUALE DEL CONTO DELLA CONFEDERAZIONE

Consuntivo consolidato (Amministrazione federale)							Conto della Confederazione	
Risultato annuale	-16 417	1043	-858	-626	-16 858	Risultato annuale		
		Partecipazioni della Confederazione	Mutui rimborsabili condizionalmente	Fondi e amministrazione decentralizzata				

CONTO DELLA CONFEDERAZIONE

Il consuntivo consolidato corrisponde all'ottica dei risultati. Nei conti economici si applica la contabilizzazione secondo il principio della conformità temporale. Il conto della Confederazione viene esposto sia secondo l'ottica dei risultati che secondo l'ottica del finanziamento.

Il *conto di finanziamento* è articolato in funzione delle particolari esigenze del freno all'indebitamento ed è dunque uno strumento fondamentale per la gestione politica della Confederazione. I due conti si distinguono tra loro negli ambiti sotto riportati.

**CONTO DELLA CONFEDERAZIONE:
TRASFERIMENTO DAL CONTO ECONOMICO AL CONTO DI FINANZIAMENTO**

Conto della Confederazione							Conto della Confederazione	
Risultato annuale	-16 858	-868	-961	2911	-15 774	Conto di finanziamento		
		Partecipazioni della Confederazione	Patrimonio in-frastrutturale	Trasferimenti tra periodi				

Differenze tra conto economico e conto di finanziamento

Partecipazioni della Confederazione: il conto di finanziamento comprende i pagamenti di dividendi effettivamente incassati (2020: 631 mio.) e non le quote di variazione di capitale proprio (2020: 1499 mio.). L'aumento di capitale proprio non è determinante nell'ottica del conto di finanziamento, poiché una parte sostanziale di tale importo permane nelle società ed è destinata allo sviluppo delle loro attività. Per la gestione delle finanze della Confederazione è determinante soltanto l'importo versato alla Confederazione in veste di proprietaria. Nel conto di finanziamento viene considerata la quota di variazione di capitale proprio delle imprese (salvo alcune eccezioni).

Ammortamenti e investimenti: nel conto di finanziamento non sono esposti gli ammortamenti, bensì gli investimenti effettivi nell'anno in rassegna (-3745 mio.). Gli ammortamenti non sono un indicatore utile per la gestione politica, in quanto la diminuzione del valore dell'attivo fisso è una conseguenza diretta di decisioni di investimento passate e pertanto non più influenzabile. Nel conto economico figurano, invece, con incidenza sul risultato annuale, sia la diminuzione del valore del patrimonio iscritto a bilancio (sotto forma di ammortamenti; 3108 mio.) sia i prelievi dalle scorte (munizioni 172 mio.; altre scorte 61 mio.). Inoltre, i versamenti straordinari correlati alla pandemia di COVID-19 (557 mio.) gravano il conto di finanziamento.

Trasferimenti tra periodi: esistono inoltre altre transazioni (in particolare accantonamenti) che nel conto di finanziamento non sono esposte completamente secondo il principio della conformità temporale. Per questo motivo il conto di finanziamento ha chiuso l'anno in esame con un risultato netto di 2911 milioni migliore rispetto al conto economico.

34 CONSUNTIVO CONSOLIDATO E STATISTICA FINANZIARIA

La statistica delle finanze pubbliche della Svizzera (statistica finanziaria) mostra le cifre dei bilanci pubblici, ossia del settore Stato e i suoi quattro settori parziali. Per contro, il consuntivo consolidato è suddiviso in tre parti.

IL SETTORE DELLE AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE È SUDDIVISO NEI SEGUENTI SETTORI PARZIALI:

Confederazione
Cantoni
Comuni
Assicurazioni sociali

Nella statistica finanziaria le unità da integrare nel settore delle Amministrazioni pubbliche sono stabilite conformemente ai criteri del sistema europeo dei conti economici integrati (SEC 2010). Per contro il consuntivo consolidato si orienta al principio del controllo della presentazione dei conti (IPSAS). Ciò comporta che le cerchie di consolidamento della statistica finanziaria e del consuntivo consolidato non sono identiche.

Estensione dei conti
CONSUNTIVO CONSOLIDATO CONFEDERAZIONE
STATISTICA FINANZIARIA
Segmento Confederazione
Casa madre Confederazione
Casa madre Confederazione
Fondi con conto speciale
Fondi con conto speciale
Unità amministrative decentralizzate
finanziate tramite entrate fiscali
Unità amministrative decentralizzate
finanziate tramite entrate fiscali
Segmento Imprese
Unità amministrative decentralizzate
*non finanziate o finanziate solo in via
 secondaria tramite entrate fiscali*
Settore parziale Confederazione
Imprese con partecipazione della Conf.
Segmento Assicurazioni sociali
Assicurazioni sociali
Settore parziale assicurazioni sociali
Settore parziale Cantoni
Settore parziale Comuni

DIFFERENZE NELLE CERCHIE DI CONSOLIDAMENTO

Il settore parziale Confederazione è paragonabile al segmento Amministrazione federale del consuntivo consolidato, ma non è del tutto identico. Rispetto al segmento Amministrazione federale, il settore parziale Confederazione è più completo e include anche le seguenti unità: Fondo nazionale svizzero, Svizzera Turismo e Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI).

Il settore parziale Assicurazioni sociali praticamente coincide con il segmento Assicurazioni sociali del consuntivo consolidato. L'unica differenza consta nell'assicurazione maternità Ginevra, anch'essa inclusa nel settore parziale Assicurazioni sociali della statistica finanziaria.

I settori parziali Cantoni e Comuni sono trattati solo nella statistica finanziaria.

Per contro nel segmento Imprese del consuntivo consolidato vengono raccolte le imprese con partecipazione della Confederazione come pure le unità amministrative decentralizzate non finanziate tramite entrate fiscali o non in misura determinante. Le unità di questo segmento non sono incluse nel settore Stato della statistica finanziaria.

DIFFERENZE NELLA VALUTAZIONE E REGISTRAZIONE

I criteri per rilevare le fattispecie e la loro valutazione nella statistica finanziaria differiscono in parte dalle norme di rilevamento e di valutazione di IPSAS.

Nella statistica finanziaria le voci di bilancio sono spesso calcolate ai valori di mercato, mentre la valutazione secondo gli IPSAS viene di principio effettuata in base ai costi di acquisto e di produzione storici o ai costi di acquisto ammortizzati («at amortized cost»).

RENDICONTO FINANZIARIO

1 CONTO ANNUALE

11 CONTO ECONOMICO

Mio. CHF	2019	2020	N. nell'all.
Gettito fiscale	69 892	67 237	1
Ricavi da prestazioni di servizi e produzione	26 960	24 550	2
Ricavi da assicurazioni sociali	45 862	47 443	3
Rimanenti ricavi	6 106	6 417	4
Ricavi operativi	148 820	145 647	
Spese per il personale	-19 598	-20 283	5
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-18 064	-19 781	6
Spese di riversamento	-32 424	-35 306	7
Spese per assicurazioni sociali	-61 250	-76 298	3
Ammortamenti e riduzioni di valore	-8 596	-8 689	15/16
Spese operative	-139 931	-160 357	
Risultato operativo	8 888	-14 710	
Risultato finanziario	2 248	542	8
Risultato proporzionale delle società collegate	285	336	17
Imposte sugli utili di imprese della Confederazione	-218	-372	9
Risultato annuale	11 204	-14 205	
<i>Partecipazioni della Confederazione Svizzera</i>	<i>10 393</i>	<i>-14 929</i>	
<i>Partecipazioni minoritarie</i>	<i>810</i>	<i>724</i>	

12 BILANCIO

Mio. CHF	2019	2020	N. nell'all.
Attivi	370 283	357 544	
Attivo circolante	124 434	108 223	
Liquidità e investimenti di denaro a breve termine	74 841	58 214	11
Crediti	16 965	17 230	12
Investimenti finanziari	21 956	22 301	13
Scorte	4 921	5 164	14
Delimitazione contabile attiva	5 738	5 300	
Averi correnti da imposte sugli utili	13	14	
Attivo fisso	245 848	249 321	
Investimenti materiali	134 640	136 567	15
Investimenti immateriali	9 020	9 046	16
Investimenti finanziari	94 467	95 662	13
Partecipazioni	5 534	5 831	17
Averi differiti da imposte sugli utili	1 247	1 243	
Rimanente attivo fisso	940	972	
Passivi	370 283	357 544	
Capitale di terzi a breve termine	168 488	168 983	
Impegni correnti	17 940	16 060	18
Delimitazione contabile passiva	12 450	15 741	
Impegni finanziari	28 260	23 176	19
Averi di clienti	108 197	110 873	19
Impegni correnti da imposte sugli utili	199	201	
Accantonamenti	1 442	2 932	20
Capitale di terzi a lungo termine	124 254	122 241	
Impegni finanziari	71 689	73 061	19
Accantonamenti	30 512	30 025	20
Impegni verso la previdenza del personale	16 443	13 023	21
Impegni differiti da imposte sugli utili	958	1 063	
Rimanenti impegni	4 652	5 069	22
Capitale proprio	77 541	66 320	
Partecipazioni minoritarie	7 703	8 016	
Capitale proprio della Confederazione	69 838	58 304	
Mezzi a destinazione vincolata	47 074	49 643	
Altro capitale proprio	22 764	8 662	

13 CONTO DEI FLUSSI DI TESORERIA

Mio. CHF	2019	2020
Totale dei flussi di tesoreria	17 548	-16 627
Flussi di tesoreria da attività operative	22 263	-3 245
Risultato annuale	11 204	-14 205
Ammortamenti e riduzioni di valore	8 592	8 689
Risultato partecipazioni collegate	-285	-329
Utili da alienazioni	-209	-113
Aumento/Riduzione di accantonamenti, netto	1 542	1 003
Utili/perdite di corso senza incidenza sulla liquidità	-2 635	-981
Altre transazioni senza incidenza sulla liquidità	173	572
Variazione attivo circolante netto	3 882	2 118
Flussi di fondi da attività di investimento	-7 632	-11 772
Acquisto di investimenti materiali e immateriali	-10 330	-10 672
Alienazione di investimenti materiali e immateriali	405	293
Acquisto di partecipazioni e filiali	-211	-164
Vendita di partecipazioni e filiali	161	0
Investimenti finanziari netti	2 315	-1 255
Dividendi ricevuti e versamenti di utili	29	26
Flussi di fondi da attività di finanziamento	2 916	-1 610
Afflusso/Deflusso di fondi da averi di clienti	-3 947	2 671
Assunzione/Restituzione netta di prestiti	-3 799	551
Assunzione/Restituzione netta di titoli del mercato monetario	2 524	4 519
Assunzione/Restituzione netta di prestiti bancari	-307	278
Assunzione/Restituzione netta di rimanenti impegni finanziari	9 006	-9 115
Versamenti di utili e dividendi	-560	-560
Variazione di partecipazioni minoritarie	-1	46

DOCUMENTAZIONE DEL FONDO «DISPONIBILITÀ LIQUIDE»

Mio. CHF	2019	2020
Stato liquidità e investimenti di denaro a breve termine al 01.01.	57 293	74 841
Aumento (+) / Riduzione (-)	17 548	-16 627
Stato liquidità e investimenti di denaro a breve termine al 31.12.	74 841	58 214

14 DOCUMENTAZIONE DEL CAPITALE PROPRIO

Mio. CHF	Strada	Ferrovie	Assicurazioni sociali	Altro	Totale mezzi a dest. vincolata	Totale capi- tale proprio			Partec. di Totale capitale minoranza proprio	
						Capitale di rischio	Rimanente capitale proprio	Confedera- zione		
Stato al 01.01.2019 prima della rivalutazione	3 567	-7 662	39 210	7 297	42 413	6 589	7 952	56 954	7 378	64 332
Modifiche nella presentazione dei conti	-	-	19	-	19	-	27	46	-	46
Stato al 01.01.2019 dopo la rivalutazione	3 567	-7 662	39 229	7 297	42 432	6 589	7 979	56 999	7 378	64 377
Variazioni dei fondi speciali	-	-	-	28	28	-	1	29	-	29
Nuova valutazione degli impegni della previdenza del personale	-	-	-	-	-	-	2 341	2 341	92	2 433
Nuova valutazione delle società collegate	-	-	-	-	-	-	-4	-4	1	-3
Nuova valutazione degli strumenti finanziari	-	-	-	-	-	-	134	134	4	138
Variazione delle imposte differite	-	-	-	-	-	-	-77	-77	-23	-101
Variazione della conversione valutaria	-	-	-	-	-	-	43	43	-27	15
Totale delle voci registrate nel capitale proprio	-	-	-	28	28	-	2 436	2 464	47	2 512
Risultato annuale	371	638	3 390	215	4 614	-	5 779	10 393	810	11 204
Totale degli utili e delle perdite registrati	371	638	3 390	243	4 642	-	8 216	12 858	858	13 715
Distribuzioni di utile	-	-	-	-	-	-	-	-	-560	-560
Variazione delle riserve	-	-	-	-	-	-211	211	-	-	-
Operazioni con azionisti di minoranza	-	-	-	-	-	-	-	-	-1	-1
Altre transazioni	-	-	-	-	-	-	-19	-19	29	9
Stato al 31.12.2019 prima della rivalutazione	3 937	-7 024	42 619	7 541	47 074	6 378	16 386	69 838	7 703	77 541
Modifiche nella presentazione dei conti	-	-	23	-	23	-	-	23	-	23
Stato al 31.12.2019 dopo la rivalutazione	3 937	-7 024	42 642	7 541	47 097	6 378	16 386	69 861	7 703	77 564
Variazioni dei fondi speciali	-	-	-	-13	-13	-	-	-13	-	-13
Nuova valutazione degli impegni della previdenza del personale	-	-	-	-	-	-	3 622	3 622	158	3 780
Nuova valutazione delle società collegate	-	-	-	-	-	-	-9	-9	-2	-12
Nuova valutazione degli strumenti finanziari	-	-	-	-	-	-	-4	-4	-6	-11
Variazione delle imposte differite	-	-	-	-	-	-	-74	-74	-33	-108
Variazione della conversione valutaria	-	-	-	-	-	-	-62	-62	-3	-64
Totale delle voci registrate nel capitale proprio	-	-	-	-13	-13	-	3 472	3 459	113	3 572
Risultato annuale	-5	483	1 986	96	2 559	-	-17 488	-14 929	724	-14 205
Totale degli utili e delle perdite registrati	-5	483	1 986	83	2 546	-	-14 015	-11 470	837	-10 632
Distribuzioni di utile	-	-	-	-	-	-	-	-	-560	-560
Variazione delle riserve	-	-	-	-	-	-95	95	-	-	-
Operazioni con azionisti di minoranza	-	-	-	-	-	-	-37	-37	46	9
Altre transazioni	-	-	-	-	-	-	-50	-50	-10	-60
Stato al 31.12.2020	3 932	-6 541	44 628	7 624	49 643	6 283	2 379	58 304	8 016	66 320

ADEGUAMENTO DEI VALORI DELL'ANNO PRECEDENTE (RIVALUTAZIONE)

La correzione dei valori al 1° gennaio 2020 è legata agli adeguamenti delle prescrizioni relative alla presentazione dei conti di diverse unità di consolidamento. Gli effetti di tali adeguamenti vengono contabilizzati al 1° gennaio 2020 nel consuntivo consolidato della Confederazione nel capitale proprio, senza incidenza sul bilancio.

CATEGORIE DI CAPITALE PROPRIO**Fondi a destinazione vincolata**

La parte più consistente del capitale proprio è a destinazione vincolata e non può essere impiegata per il disbrigo di compiti generali. Vi è una destinazione vincolata ai sensi del consuntivo consolidato se, al momento dell'afflusso di fondi la legge o il finanziatore prescrivono di utilizzare i mezzi per uno scopo prestabilito.

Al riguardo sono state operate le seguenti attribuzioni:

- i mezzi destinati alle *strade* comprendono il capitale proprio del Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato (FOSTRA) e il finanziamento speciale per il traffico stradale;
- i mezzi destinati alle *ferrovie* comprendono il capitale proprio negativo del FIF;
- i mezzi destinati alle *assicurazioni sociali* comprendono il capitale proprio delle assicurazioni sociali AVS, AI, IPG e AD;
- i *rimanenti* mezzi a destinazione vincolata comprendono i fondi e i finanziamenti speciali attribuibili al capitale proprio conformemente agli articoli 53 e 54 LFC (senza il finanziamento speciale per il traffico stradale), i rimanenti mezzi a destinazione vincolata e i mezzi a destinazione vincolata del settore dei PF e di Pro Helvetia.

Capitale di rischio

Viene inoltre distinta la categoria capitale di rischio, in cui sono contenuti i fondi propri necessari di PostFinance come pure il capitale di base e il capitale sopportante i rischi dell'ASRE.

Rimanente capitale proprio

Dopo deduzione dei mezzi a destinazione vincolata, il *capitale di rischio* e il capitale attribuibile alle imprese consolidate degli azionisti minoritari rimane un importo di 2,4 miliardi per il disbrigo di compiti generali. Tale importo subisce in primo luogo l'influenza dei risultati annuali della Confederazione e delle imprese della Confederazione nonché della rivalutazione degli impegni verso la previdenza del personale e di conseguenza può variare notevolmente di anno in anno.

Partecipazioni di minoranza

Mediante il consolidamento integrale i valori di Swisscom SA e BLS Netz AG confluiscono al 100 per cento nel consuntivo consolidato della Confederazione, poiché quest'ultima le controlla in veste di azionista di maggioranza (51 %). Il capitale proprio è tuttavia da attribuire per il restante 49 per cento agli azionisti di minoranza. Le quote di minoranza risultano sostanzialmente da queste due partecipazioni.

2 ALLEGATO AL CONTO ANNUALE

21 PRINCIPI DI CONSOLIDAMENTO

STANDARD DI PRESENTAZIONE DEI CONTI DEL CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

Secondo l'ordinanza sulle finanze della Confederazione (OFC), la presentazione dei conti del consuntivo consolidato è retta dagli «International Public Sector Accounting Standards» (IPSAS). La base per il conto annuale è costituita dalla situazione reale inerente al patrimonio («true and fair view»).

STANDARD DI PRESENTAZIONE DEI CONTI DELLE UNITÀ DI CONSOLIDAMENTO

Ad eccezione delle assicurazioni sociali, tutte le unità considerate nel consuntivo consolidato della Confederazione allestiscono una chiusura basata anch'essa sul principio del «true and fair view». Pertanto queste chiusure vengono di regola riprese nel consuntivo consolidato senza modifiche. Se i principi di iscrizione a bilancio e di valutazione contenuti nella normativa applicata dalle unità di consolidamento divergono sostanzialmente dagli IPSAS, le chiusure delle unità vengono adeguate a tali standard.

Le seguenti deroghe sostanziali sono identificate e adeguate ai fini del consuntivo consolidato:

- *ampliamento dell'infrastruttura ferroviaria*: nelle chiusure dei conti di FFS, Alp Transit San Gottardo SA (San Gottardo, Ceneri) e BLS Netz AG (Lötschberg, Rosshäusern) le spese per i lavori di scavo di gallerie non sono iscritte all'attivo. Nel consuntivo consolidato della Confederazione queste infrastrutture sono iscritte a bilancio e ammortizzate in funzione del loro potenziale di utilità («service potential»);
- *impegni finanziari*: i mutui condizionalmente rimborsabili iscritti nelle chiusure dei conti di FFS, Alp Transit San Gottardo SA e BLS Netz AG come impegni finanziari sono considerati capitale proprio nel consuntivo consolidato della Confederazione. Nel quadro del consolidamento i mutui concessi dalla Confederazione vengono eliminati. I mutui condizionalmente rimborsabili concessi dai Cantoni rimangono nel capitale proprio consolidato;
- *previdenza del personale*: alcune chiusure dei conti vengono allestite secondo le Swiss GAAP RPC (ad es. FFS, RUAG e Skyguide). Di conseguenza, gli impegni della previdenza del personale sono iscritti al passivo soltanto se vi sono impegni di risanamento effettivi. Per contro, nel consuntivo consolidato della Confederazione tutte le prestazioni della previdenza di vecchiaia vengono iscritte al passivo in base a un calcolo attuariale (IPSAS 39).

DEROGHE AGLI STANDARD DI PRESENTAZIONE DEI CONTI IPSAS NEL CONSUNTIVO CONSOLIDATO DELLA CONFEDERAZIONE

A seguito degli adeguamenti sopra esposti alcune operazioni presenti nel consuntivo consolidato della Confederazione non sono conformi ai principi di iscrizione a bilancio e di valutazione secondo gli IPSAS.

Contabilizzazione secondo il principio della conformità temporale

I ricavi a titolo di imposta federale diretta sono contabilizzati al momento del versamento delle quote della Confederazione da parte dei Cantoni, mentre i contributi degli assicurati alle assicurazioni sociali della Confederazione al momento dell'entrata del pagamento. Di conseguenza decade la contabilizzazione secondo il principio della conformità temporale.

Iscrizione a bilancio e valutazione

Il materiale d'armamento attivato comprende i sistemi principali (sistemi A) secondo i programmi d'armamento. Le spese per il rimanente materiale d'armamento sorgono pertanto al momento dell'acquisto e non sono ripartite sulla durata di utilizzazione.

RELAZIONI INTERCOMPANY

Per consentire un'esposizione della situazione finanziaria netta, nel consolidamento occorre escludere le operazioni tra imprese. Poiché tra le unità di consolidamento esistono importanti legami di capitale e trasferimenti, questo principio è applicato anche dal consuntivo consolidato della Confederazione. Ciò rende le cifre esposte più rappresentative.

Per motivi legati all'economia (tempistica, ponderazione dei costi e dei benefici), nei casi riportati di seguito il consuntivo consolidato della Confederazione prevede delle deroghe a questo principio. Le ripercussioni delle semplificazioni sul bilancio e sul conto economico sono nel complesso trascurabili e non comportano alcuna perdita di informazioni rilevante. Per le unità di consolidamento coinvolte il rilevamento di questi dati sarebbe legato a un carico di lavoro sproporzionato.

Transazioni a prezzi di mercato tra le unità di consolidamento

Le unità di consolidamento intrattengono tra di loro molteplici relazioni d'affari, le cui prestazioni sono fornite a prezzi di mercato (ad es. servizi postali, servizi di telefonia e Internet, viaggi in treno ecc.). In teoria queste transazioni sarebbero di principio da escludere dal consolidamento e i pertinenti utili intermedi realizzati da eliminare. Per ragioni economiche (ponderazione dei costi e dei benefici) gli utili realizzati da queste transazioni come pure i crediti e gli impegni che ne risultano non vengono eliminati. Tale rinuncia influisce soltanto in misura marginale sulla cifra d'affari annuale e sul bilancio del consuntivo consolidato.

Fanno eccezione le transazioni tra l'Amministrazione federale (DDPS) e RUAG. La relativa cifra d'affari di RUAG è conteggiata globalmente con le spese per l'armamento del DDPS. Gli utili intermedi non vengono presi in considerazione. Per contro si rinuncia ai rapporti reciproci di credito e agli impegni.

Transazioni legate all'imposta federale diretta

Le attività delle imprese della Confederazione soggiacciono di principio all'imposta federale diretta (IFD), sempreché non siano esplicitamente escluse dall'imposta (ad es. prestazioni di servizio nel traffico ferroviario). L'IFD contabilizzata dalle imprese della Confederazione non viene pareggiata dall'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC) attraverso il corrispondente gettito fiscale o tramite crediti e impegni.

Non si tiene conto nemmeno delle voci relative all'imposta latente conteggiate da queste imprese per l'IFD; esse sono considerate relazioni intercompany unilaterali. L'AFC non iscrive una relativa controvoce. Gli importi non vengono stornati dal conto economico e dal bilancio.

ADEGUAMENTO DELLE CIFRE DELL'ANNO PRECEDENTE

Se un'unità di consolidamento adegua le cifre dell'anno precedente attraverso una correzione a posteriori (rivalutazione in ottica retrospettiva), i valori di quell'esercizio non vengono adeguati nel consuntivo consolidato della Confederazione. Gli effetti risultanti da tale adeguamento vengono registrati al 1° gennaio dell'anno in esame senza incidenza sul capitale proprio.

22 PRINCIPI DI ISCRIZIONE A BILANCIO E VALUTAZIONE

PRINCIPI DI ISCRIZIONE A BILANCIO

I valori patrimoniali sono iscritti a bilancio come attivi se possiedono un'utilità economica futura (afflussi netti di fondi) o se servono immediatamente all'adempimento di compiti pubblici (potenziale di utilità o «service potential»). Gli impegni esistenti sono iscritti a bilancio come passivi se il loro adempimento comporterà verosimilmente un deflusso di fondi. Devono inoltre poter essere stimati in modo affidabile.

PRINCIPI DI VALUTAZIONE

In linea di principio per le voci di bilancio è possibile applicare la valutazione in base ai costi di acquisto e di produzione storici o ai costi di acquisto ammortizzati («at amortized cost»), salvo nei casi in cui uno standard o una disposizione legale prescriva l'applicazione di un altro metodo di valutazione.

CONVERSIONE VALUTARIA

La valuta di conto è il franco svizzero. Il consuntivo consolidato della Confederazione poggia sulle norme di presentazione dei conti applicate dalle unità di consolidamento. Tali norme includono anche il metodo utilizzato dalle unità di consolidamento per la conversione dei conti tenuti in valuta estera o dei saldi di chiusura delle filiali. Non si fissano tassi di conversione per le società di gruppo.

PRINCIPI PER LA RETTIFICAZIONE DI VALORE

Il mantenimento del valore dei valori patrimoniali iscritti a bilancio viene sempre verificato se, a seguito del mutare delle circostanze o di eventi, tali valori potrebbero essere sopravvalutati. In un caso simile occorre procedere come descritto di seguito.

Valori patrimoniali di carattere finanziario

La diminuzione di valore di valori patrimoniali di carattere finanziario, iscritti a bilancio in base ai costi di acquisto ammortizzati, risulta dalla differenza tra il valore contabile e il valore attuale dei flussi finanziari futuri stimati, tenuto conto del tasso di interesse effettivo originario.

Altri valori patrimoniali

I principi che reggono il calcolo della perdita di valore degli altri valori patrimoniali si differenziano a seconda che il valore patrimoniale sia o meno «generatore di flussi finanziari».

I *valori patrimoniali generatori di flussi finanziari* sono detenuti principalmente allo scopo di generare un rendimento economico. In questo caso si opera un confronto tra il valore contabile e il valore recuperabile (il maggiore tra il fair value dedotti i costi di vendita e il valore d'uso). Se il valore contabile supera il valore recuperabile, nel conto economico si contabilizza la differenza come rettificazione di valore.

Se il valore contabile dei *valori patrimoniali che non generano flussi finanziari* supera l'importo massimo del valore di mercato dedotti i costi di alienazione e il potenziale di utilità («service potential»), una perdita di valore pari a questa differenza è contabilizzata come spesa. Per alcuni beni patrimoniali il calcolo del potenziale di utilità può essere complesso, dal momento che non vengono generati flussi di cassa. Per determinare il valore attuale del rimanente potenziale di utilità si applica una delle procedure seguenti:

- calcolo dei costi di sostituzione con gli ammortamenti accumulati;
- calcolo dei costi di ripristino.

RILEVAMENTO DEI RICAVI

Per ogni afflusso di un'unità viene valutato se si tratta di un'operazione commerciale (IPSAS 9) o di un'operazione non commerciale (IPSAS 23). Nel caso di un'operazione non commerciale, un'unità riceve risorse da un'altra unità oppure trasferisce a quest'ultima risorse senza ricevere direttamente un corrispettivo equivalente.

Se vi è un'*operazione commerciale*, i ricavi vengono generalmente contabilizzati al momento della fornitura del bene o della prestazione. Nel caso di contratti relativi a progetti, l'obbligo non ancora adempiuto di fornire la prestazione è ascritto al capitale di terzi. I ricavi vengono contabilizzati ed esposti in base allo stato di avanzamento del progetto.

Per le operazioni *non commerciali* occorre determinare se esiste o meno un obbligo di fornire una prestazione o di restituzione. Se un tale obbligo esiste, alla conclusione del contratto l'importo corrispondente è contabilizzato come capitale di terzi e ammortizzato nel conto economico in base allo stato di avanzamento del progetto.

In assenza di un corrispettivo equivalente o di un obbligo di fornire una prestazione o di restituzione, i ricavi sono contabilizzati integralmente nel conto economico nell'anno considerato, come avviene di regola per le liberalità.

I ricavi sono presentati secondo la struttura riportata qui di seguito.

Gettito fiscale

L'*imposta federale diretta* viene contabilizzata dai Cantoni al lordo secondo il principio di cassa sulla base degli importi d'imposta versati durante l'esercizio contabile («cash accounting»). Non si effettua quindi alcuna contabilizzazione secondo il principio della conformità temporale poiché al momento della chiusura del conto annuale le informazioni necessarie per una contabilizzazione secondo l'«accrual accounting» non sono disponibili. Le quote dei Cantoni sono iscritte separatamente a titolo di spese. Per le entrate attese negli anni dopo un'ipotetica abolizione dell'imposta federale diretta, viene indicato un credito eventuale.

I *ricavi dall'imposta sul valore aggiunto* sono determinati in base ai crediti e agli impegni risultanti dai conteggi (compresi i conteggi complementari, gli avvisi di accrediti ecc.) contabilizzati nell'esercizio contabile. I crediti derivanti da stime dovute al mancato inoltro del rendiconto IVA contabilizzati con incidenza sui ricavi unicamente con un valore empirico del 20 per cento a causa della bassa probabilità che si verifichi un afflusso di fondi.

Ricavi da prestazioni di servizi e produzione

I ricavi da prestazioni di servizi vengono contabilizzati al momento della fornitura della prestazione o linearmente sulla durata del contratto. I ricavi dalla vendita di prodotti sono registrati nel conto economico quando i rischi e le opportunità correlati con la proprietà del prodotto sono trasferiti all'acquirente.

Ricavi delle assicurazioni sociali

I contributi degli assicurati e del datore di lavoro (contributi personali e salariali) si basano sulle aliquote di contribuzione attuali e sono contabilizzati secondo il principio di cassa («cash accounting»).

Rimanenti ricavi

Una parte dei rimanenti ricavi, come ad esempio i redditi immobiliari, è registrata secondo il criterio pro rata temporis. L'altra parte, come la distribuzione dell'utile della Banca nazionale svizzera, è contabilizzata nel momento in cui nasce il diritto al versamento.

RILEVAMENTO DELLE SPESE

Secondo il principio della conformità temporale, le spese devono essere imputate al periodo contabile in cui sono state effettuate (p. es. spese per il personale). Per quanto concerne le spese d'esercizio, tale periodo coincide con l'acquisto di forniture e prestazioni. Per quanto riguarda il settore dei trasferimenti, la contabilizzazione delle spese avviene sulla base di una decisione o di una garanzia giuridicamente vincolante oppure, se non viene fornita una prestazione diretta, nel momento in cui il contributo diviene esigibile.

INVESTIMENTI MATERIALI

Gli investimenti materiali sono iscritti a bilancio in base ai costi di acquisto o di produzione dedotti gli ammortamenti accumulati. Gli ammortamenti vengono effettuati linearmente in funzione della durata di utilizzazione stimata. Le durate di utilizzazione ammesse sono indicate qui di seguito:

Beni mobili	
Macchine, apparecchi, strumenti, macchine d'ufficio etc.	3-15 anni
Automobili, autofurgoni, autocarri, autobus	3-20 anni
Veicoli ferroviari, aeromobili, navi	10-33 anni
Informatica (hardware), sistemi di comunicazione	2-10 anni
Mobiliario	3-20 anni
Impianti, depositi, installazioni d'esercizio	3-25 anni
Fondi ed edifici	
Fondi	Illimitata
Edifici, costruzioni	10-75 anni
Strutture idriche	40-80 anni
Beni d'armamento	
Sistemi principali (sistemi A)	10-50 anni
Infrastrutture di comunicazione	
Impianti tecnici (cablaggio, canali)	30-40 anni
Impianti tecnici (installazioni di trasmissione e di commutazione)	3-15 anni
Rimanenti impianti	3-15 anni
Infrastrutture delle strade nazionali	
Strade, ponti	30 anni
Gallerie	50 anni
Impianti elettromeccanici	10 anni
Infrastrutture ferroviarie	
Impianti tecnici (cablaggio, canali), tecnica ferroviaria, linee di contatto	10-33 anni
Manufatti (ponti, gallerie), massicciata, sovrastrutture	25-50 anni
Portali di tunnel	80 anni

Il *materiale d'armamento* attivato comprende i sistemi principali (sistemi A) secondo i programmi d'armamento. Il materiale d'armamento che prevede componenti con durate di utilizzazione differenti non viene contabilizzato separatamente e ammortizzato. Il rimanente materiale d'armamento attivabile non viene iscritto a bilancio. Diversamente dai sistemi principali, riguardo al materiale d'armamento la rilevazione dei dati necessari ai fini dell'attivazione potrebbe essere molto dispendiosa, ragion per cui si rinuncia alla loro iscrizione all'attivo. Le spese per questo materiale d'armamento – tranne in caso di sistemi principali – sorgono pertanto al momento dell'acquisto e non sono ripartite sulla durata di utilizzazione.

Le strade nazionali completate e passate ai Cantoni al 1° gennaio 2008 vengono ammortizzate in modo forfettario nell'arco di 30 anni, poiché non era prevista una suddivisione su diverse classi di immobilizzazione prima dell'introduzione della NPC. Ciò vale anche per le costruzioni edili in relazione con le strade nazionali (centri di manutenzione ecc.). Per contro le immobilizzazioni terminate dopo il 1° gennaio 2008 possono essere attribuite a classi di immobilizzazione.

Gli *oggetti d'arte* della Confederazione non sono iscritti all'attivo nel bilancio. L'Ufficio federale della cultura (UFC) tiene un inventario di tutti gli oggetti di proprietà della Confederazione.

INVESTIMENTI IMMATERIALI E AVVIAMENTO

Gli investimenti immateriali acquisiti e creati sono valutati in base ai costi di acquisto o di produzione.

Avviamento	Nessun ammortamento pianificato, impairment test
Software	In funzione del ciclo di vita o della durata di utilizzo
Rimanenti attivi fissi immateriali (licenze, brevetti, diritti, relazioni con la clientela, marchi)	In funzione del ciclo di vita o della durata di utilizzo

PARTECIPAZIONI

Si opera una distinzione tra partecipazioni in società collegate e rimanenti partecipazioni.

Le *partecipazioni collegate* sono caratterizzate dal fatto che la Confederazione può esercitare un influsso determinante sulla loro attività commerciale senza tuttavia controllarle. In generale, si presuppone un influsso determinante se la quota dei diritti di voto è compresa tra il 20 e il 50 per cento; Le società collegate sono generalmente valutate al valore equity. Se il capitale proprio proporzionale di una partecipazione è inferiore a 50 milioni, tali società possono anche essere valutate «al costo».

Le *rimanenti partecipazioni* comprendono le partecipazioni a imprese e organizzazioni che la Confederazione, a causa della propria posizione, non può controllare e sulle quali non può esercitare alcun influsso determinante. Le rimanenti partecipazioni vengono esposte nella presente voce di bilancio unicamente se sono detenute ai fini dell'adempimento dei compiti. In questo caso vengono valutate «al costo» poiché di regola i valori di mercato non sono disponibili. Per contro, le partecipazioni detenute a scopo di investimento sono iscritte a bilancio negli investimenti finanziari e valutate prevalentemente al prezzo di mercato.

Valutazione al valore equity (capitale proprio proporzionale)

La valutazione al valore equity è effettuata sulla base di una chiusura adeguata ai principi della presentazione del consuntivo consolidato della Confederazione, in particolare dell'ultima chiusura disponibile della società.

La valutazione al valore equity si fonda sull'ultima chiusura disponibile della società. Se quest'ultima non corrisponde alla data di chiusura del consuntivo consolidato della Confederazione si ricorre alla chiusura della data di riferimento del consuntivo consolidato della Confederazione oppure si mantiene l'ultima chiusura disponibile della società aggiornandola con le transazioni rilevanti intercorse tra le due date di riferimento.

Valutazione al costo (valore di acquisto)

Per la valutazione iniziale al costo sono determinanti i costi di acquisto effettivi. Generalmente il valore di acquisto corrisponde al capitale versato.

In linea di principio anche la valutazione successiva si fonda sui costi di acquisto, dato che non è possibile utilizzare i prezzi di mercato. I costi di acquisto in valuta estera sono valutati al tasso di cambio attuale alla data di riferimento.

Se la società limita in modo importante la sua attività commerciale o amministrativa o i flussi finanziari futuri (ad es. possibilità di conversione in liquidità, pagamenti di interessi e di dividendi ecc.) sono negativi, si esamina la possibilità di una diminuzione del valore.

PREVIDENZA DEL PERSONALE

Negli impegni di previdenza a favore del personale vengono esposti gli impegni derivanti dai piani previdenziali della Confederazione e delle sue imprese che prevedono il versamento di prestazioni in caso di pensionamento, decesso e invalidità.

Secondo i principi dell'IPSAS 39 i suddetti piani devono essere considerati piani previdenziali retti dal regime del primato delle prestazioni. Diversamente dall'iscrizione a bilancio statica degli impegni previdenziali secondo il diritto svizzero in materia, il rilevamento dei diritti alle prestazioni di previdenza nell'ottica economica, secondo l'IPSAS 39, avviene tenendo conto dell'evoluzione futura degli stipendi e delle rendite. Gli impegni di previdenza a favore del personale esposti nel bilancio corrispondono al valore attuale degli impegni di previdenza retti dal regime del primato delle prestazioni dedotto il patrimonio di previdenza al valore di mercato.

Le spese relative alle prestazioni di lavoro e gli impegni derivanti dai piani a benefici definiti sono calcolati secondo il metodo attuariale della proiezione unitaria del credito («projected unit credit method»). Il calcolo si basa sui dati degli assicurati (stipendio, avere di vecchiaia ecc.) tenendo conto di parametri demografici (età di pensionamento, tasso di avvicendamento, tasso di invalidità, mortalità) e finanziari (evoluzione degli stipendi e delle rendite, tasso d'interesse). I valori calcolati vengono attualizzati al giorno di riferimento della valutazione in funzione di un tasso di sconto.

Nel conto economico, nelle spese per il personale, sono esposti le spese relative alle prestazioni di lavoro correnti, i costi amministrativi e gli interessi degli impegni netti della previdenza. Gli utili e le perdite derivanti da modifiche dei piani sono registrati con incidenza sul conto economico, se nella valutazione dell'impegno non è presa in considerazione la ripartizione del rischio. Se la valutazione è eseguita in base alla ripartizione del rischio («risk sharing»), gli effetti risultanti dalle modifiche dei piani sono registrati nel capitale proprio senza incidenza sul conto economico.

Gli utili e le perdite attuariali e da investimenti derivanti dai piani a benefici definiti vengono contabilizzati direttamente nel capitale proprio nel periodo contabile in cui si verificano. Gli utili e le perdite attuariali risultano da cambiamenti nei parametri utilizzati e da rettifiche basate sull'esperienza passata.

Per il calcolo degli impegni di previdenza le stime formulate dalle unità consolidate vengono riprese senza modifiche. Lo stesso vale per le stime effettuate in relazione al «risk sharing». Nelle singole chiusure di FFS, RUAG e Skyguide, per le quali si applicano le norme contabili Swiss GAAP FER, si effettua un'iscrizione al passivo unicamente degli importi corrispondenti alle promesse di risanamento effettive, mentre nel consuntivo consolidato della Confederazione tutte le prestazioni previdenziali vengono iscritte al passivo secondo la norma IPSAS 39.

Le rimanenti prestazioni (premi fedeltà, vacanze e ore supplementari ecc.) vengono contabilizzate negli accantonamenti (prestazioni a favore dei lavoratori).

ACCANTONAMENTI

Gli accantonamenti vengono costituiti se risulta un impegno fondato su un evento verificatosi nel passato, l'adempimento dell'impegno potrebbe causare il deflusso di risorse e può essere effettuata una stima affidabile sull'ammontare dell'impegno. Se il deflusso di risorse è improbabile (<50 %) o non può essere stimato in modo affidabile, la fattispecie viene esposta come impegno eventuale. Gli accantonamenti per ristrutturazioni sono costituiti solo dopo aver presentato un piano dettagliato, effettuato la comunicazione e stimato con sufficiente affidabilità il loro ammontare.

23 COMMENTO AL CONTO ANNUALE

1 GETTITO FISCALE

Mio. CHF	2019	2020
Gettito fiscale	69 892	67 237
Imposta federale diretta	23 268	24 146
Persone fisiche	11 455	12 038
Persone giuridiche	11 813	12 107
Imposta sul valore aggiunto	22 497	22 100
Risorse generali della Confederazione	17 983	17 668
Mezzi a destinazione vincolata	4 513	4 432
Imposta preventiva	8 342	5 216
Entrate dall'imposta preventiva	38 701	30 531
Rimborsi dell'imposta preventiva	-28 901	-27 189
Variazione dell'accantonamento	-1 500	1 900
Trattenuta d'imposta USA	42	-26
Tasse di bollo	2 152	2 421
Tassa d'emissione	173	179
Tassa di negoziazione	1 262	1 516
Tassa sui premi di assicurazione e altro	717	726
Altre imposte sul consumo	8 279	8 046
Imposte sugli oli minerali	4 586	4 243
Imposta sul tabacco	2 042	2 158
Supplemento rete	1 281	1 245
Imposta sulle bevande spiritose	254	290
Imposta sulla birra	117	110
Diversi introiti fiscali	5 355	5 309
Tasse sul traffico	2 393	2 303
Dazi	1 143	1 187
Tassa sulle case da gioco	311	250
Tasse d'incentivazione e rimanente gettito fiscale	1 508	1 569

2 RICAVI DA PRESTAZIONI DI SERVIZI E PRODUZIONE

Mio. CHF	2019	2020
Ricavi da prestazioni di servizi e produzione	26 960	24 550
Ricavi da servizi postali	4 466	4 505
Ricavi da servizi postali	4 466	4 505
Risultato da servizi finanziari	1 403	1 303
Ricavi da servizi finanziari	1 561	1 475
Spese per servizi finanziari	-158	-172
Ricavi da servizi di telecomunicazione	11 453	11 100
Servizi di telecomunicazione, Svizzera	8 969	8 614
Servizi di telecomunicazione, estero	2 484	2 486
Ricavi dal settore dell'armamento	1 362	1 115
Tecnica militare	240	223
Settore civile	1 122	891
Ricavi nel settore dei trasporti	5 504	4 406
Traffico viaggiatori, ferrovia	3 468	2 465
Traffico viaggiatori, autopostali	401	351
Traffico merci su rotaia	835	762
Ricavi operativi accessori, ferrovia	227	182
Contributi / Indennità dei Cantoni	573	647
Rimanenti ricavi da prestazioni di servizi	2 773	2 120
Sicurezza aerea	336	197
Risultato da servizi assicurativi	71	-65
Merce commerciale, posta	108	83
Prestazioni di servizi ricerca / scienza PF	634	645
Rimanenti prestazioni di servizi di imprese della Confederazione	1 623	1 259

3 RICAVI E SPESI DELLE ASSICURAZIONI SOCIALI

Mio. CHF	2019	2020
Risultato netto delle assicurazioni sociali	-15 388	-28 855
Ricavi delle assicurazioni sociali	45 862	47 443
Contributi di assicurati e datore di lavoro	47 087	48 903
Contributi dei Cantoni / Rimanenti ricavi	244	235
./.. Ricavi delle assicurazioni sociali dalla cerchia di consolidamento	-1 469	-1 695
Spese delle assicurazioni sociali	-61 250	-76 298
Prestazioni dirette, AVS	-45 047	-45 771
Prestazioni dirette, AI	-8 884	-9 014
Prestazioni dirette, IPG	-1 692	-1 634
Prestazioni dirette, AF	-96	-91
Prestazioni dirette, AD (contributi AVS netti)	-5 530	-17 698
Prestazioni dirette dell'IPG COVID-19 (al netto dei contributi AVS)	-	-2 090

Il finanziamento delle assicurazioni sociali della Confederazione avviene principalmente tramite i contributi del datore di lavoro e del dipendente. Sono una fonte di finanziamento fondamentale anche i contributi provenienti dal bilancio della Confederazione e le quote fiscali a destinazione vincolata. La panoramica di cui sopra mostra un'esposizione netta dei risultati delle assicurazioni sociali in senso stretto (ricavi e spese per le assicurazioni sociali). Ne sono esclusi gli aiuti finanziari della Confederazione che confluiscono nelle singole assicurazioni sociali sotto forma di contributi, quote fiscali o contributi del datore di lavoro.

4 RIMANENTI RICAVI

Mio. CHF	2019	2020
Rimanenti ricavi	6 106	6 417
Prestazioni proprie all'attivo	1 779	1 790
Ferrovia	1 358	1 296
Altro	421	494
Ricavi da immobili	787	784
Redditi immobiliari, esercizi ferroviari	570	557
Immobili della Confederazione	77	70
Altro	139	157
Rimanenti ricavi sovrani	1 368	1 989
Ricavi e tasse, multe	139	70
Distribuzione dell'utile della BNS	667	1 333
Ricavi da concessioni, vendita all'asta di contingenti	309	331
Donazioni, legati al PF	92	142
Rimanenti ricavi da liberalità, regalie	161	113
Rimanenti ricavi	2 173	1 855
Contributi dei Cantoni a imprese ferroviarie	533	528
Prelievi da finanziamenti speciali nel capitale di terzi	77	6
Diversi altri ricavi	1 563	1 321

5 SPESE PER IL PERSONALE

Mio. CHF	2019	2020
Spese per il personale	-19 598	-20 283
Stipendi e salari	-15 803	-16 117
Spese di previdenza	-1 924	-2 314
Rimanenti spese per il personale	-1 870	-1 852

6 SPESE PER BENI E SERVIZI E SPESE D'ESERCIZIO

Mio. CHF	2019	2020
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	-18 064	-19 781
Spese per materiali, merci e prestazioni di servizi	-5 854	-5 613
Spese per immobili e locazioni	-2 028	-1 976
Spese d'informatica	-1 414	-1 557
Spese d'esercizio e per l'armamento dell'esercito	-1 060	-1 203
Rimanenti spese per beni e servizi	-427	-495
Rimanenti spese d'esercizio	-7 281	-8 937

7 SPESE DI RIVERSAMENTO

Mio. CHF	2019	2020
Spese di riversamento	-32 424	-35 306
Partecipazioni dei Cantoni a ricavi della Confederazione	-5 763	-6 470
Perequazione finanziaria ai Cantoni	-3 415	-3 478
Riduzione individuale dei premi ai Cantoni	-2 828	-2 850
Pagamenti diretti nell'agricoltura	-2 815	-2 811
Contributi a organizzazioni internazionali	-2 254	-2 861
Fideiussioni solidali COVID-19	-	-2 392
Prestazioni complementari all'AVS e all'AI	-1 599	-1 664
Indennizzi a enti pubblici	-1 534	-1 444
Promozione delle energie rinnovabili	-1 281	-1 245
Istituzioni di promozione della ricerca	-1 104	-1 115
Ridistribuzione delle tasse d'incentivazione	-1 095	-857
Contributi al traffico regionale, ferrovia	-642	-667
Versamento in finanziamenti speciali nel capitale di terzi	-128	-165
Rimanenti contributi a terzi	-7 968	-7 285

8 RISULTATO FINANZIARIO

Mio. CHF	2019	2020
Risultato finanziario	2 248	542
Ricavi finanziari	3 785	1 989
Ricavi a titoli di interessi	608	520
Ricavi da partecipazioni finanziarie	323	279
Adeguamenti del valore di mercato	2 664	994
Rimanenti ricavi finanziari	191	196
Spese finanziarie	-1 537	-1 447
Spese a titolo di interessi	-1 194	-1 103
Spese per la raccolta di capitale	-45	-40
Riduzioni di valore su investimenti finanziari	-50	-60
Adeguamenti del valore di mercato	-56	-48
Rimanenti spese finanziarie	-192	-196

9 IMPOSTE SUGLI UTILI DI IMPRESE DELLA CONFEDERAZIONE

Mio. CHF	2019	2020
Imposte sugli utili di imprese della Confederazione	-218	-372
Spese / Ricavi per imposte sugli utili correnti	-379	-381
Spese / Ricavi per imposte sugli utili differite	161	8

10 SUDDIVISIONE IN SEGMENTI

Mio. CHF	Amm. federale	Imprese Ass. sociali	Consolida- mento	2020
Conto economico				
Ricavi operativi	71 918	30 681	78 352	-35 304 145 647
Spese operative	-87 989	-29 776	-77 895	35 304 -160 357
Risultato operativo	-16 071	905	456	- -14 710
Risultato finanziario	-684	-304	1 529	- 542
Risultato proporzionale delle società collegate	338	-2	-	- 336
Imposte sugli utili di imprese della Confederazione	-0	-372	-	- - 372
Risultato annuale	-16 417	227	1 986	- -14 205
Personale				
Numero di collaboratori in posti a tempo pieno	57 777	103 487	-	- 161 265

11 LIQUIDITÀ E INVESTIMENTI DI DENARO A BREVE TERMINE

Mio. CHF	2019	2020
Liquidità e investimenti di denaro a breve termine	74 841	58 214
Cassa	2 018	1 579
Averi a vista presso istituti finanziari	72 759	56 264
Investimenti di denaro	64	371

12 CREDITI

Mio. CHF	2019	2020
Crediti	16 965	17 230
Crediti da forniture e prestazioni	4 644	5 045
Crediti fiscali e doganali	5 431	4 749
Crediti di conti correnti nei confronti di casse di compensazione	3 892	3 900
Crediti di conti correnti, altro	580	940
Rimanenti crediti	3 237	3 419
Rettificazioni di valore su crediti	-819	-824

13 INVESTIMENTI FINANZIARI

Mio. CHF	2019	2020
Investimenti finanziari	116 423	117 963
Investimenti finanziari a breve termine	21 956	22 301
Obbligazioni	17 175	15 517
Depositi a termine, titoli a sconto	1 022	2 740
Azioni	241	267
Investimenti in fondi	389	404
Mutui	2 363	1 994
Derivati	456	538
Rimanenti investimenti finanziari	311	841
Investimenti finanziari a lungo termine	94 467	95 662
Obbligazioni	56 547	58 356
Depositi a termine, titoli a sconto	296	368
Azioni	7 346	7 054
Investimenti in fondi	9 354	8 926
Mutui	19 810	19 604
Rimanenti investimenti finanziari	1 113	1 353

14 SCORTE

Mio. CHF	2019	2020
Scorte	4 921	5 164
Scorte del settore civile e lavori iniziati	1 773	1 812
Dispositivi di protezione individuale COVID-19	-	215
Scorte del settore militare	3 557	3 564
Rettificazioni di valore su scorte	-410	-426

15 INVESTIMENTI MATERIALI

2020 Mio. CHF	Acconti e im- mobilizzazioni in corso	Beni mobili	Fondi ed edifici	Beni d'armamento	Infrastrutture di comunicazione	Infrastrutture strade nazionali	Infrastrutture ferroviarie	Totale
Prezzo d'acquisto								
Stato al 01.01.2020	25 394	40 059	55 576	17 590	27 955	49 485	44 763	260 822
Incrementi	7 577	629	63	409	1 288	0	15	9 980
Diminuzioni	-126	-949	-684	-720	-1 042	-925	-1 027	-5 473
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	-21	-1	-	-0	-	-	-22
Riclassificazioni	-9 606	2 161	1 957	13	135	837	4 456	-46
Differenze dalla conversione di valute estere	-1	-7	-1	-	-20	-	-	-28
Stato al 31.12.2020	23 238	41 873	56 909	17 292	28 317	49 398	48 206	265 232
Ammortamenti accumulati								
Stato al 01.01.2020	-8	-25 138	-29 194	-13 501	-19 548	-23 500	-15 294	-126 182
Ammortamenti	-0	-1 860	-1 004	-677	-1 198	-1 587	-1 261	-7 589
Riduzioni di valore	-0	-33	-4	-	-8	-38	-	-83
Diminuzioni	8	869	631	720	1 038	925	961	5 150
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	18	0	-	-	-	-	18
Riclassificazioni	-	15	-7	-	0	-0	-1	7
Differenze dalla conversione di valute estere	0	2	1	-	10	-	-	13
Stato al 31.12.2020	-0	-26 128	-29 577	-13 458	-19 707	-24 201	-15 595	-128 666
Valore di bilancio al 31.12.2020	23 238	15 745	27 332	3 834	8 610	25 198	32 611	136 567

2019 Mio. CHF	Acconti e im- mobilizzazioni in corso	Beni mobili	Fondi ed edifici	Beni d'armamento	Infrastrutture di comunicazione	Infrastrutture strade nazionali	Infrastrutture ferroviarie	Totale
Prezzo d'acquisto								
Stato al 01.01.2019	24 636	38 757	55 308	17 211	27 878	49 221	43 233	256 244
Incrementi	7 501	631	37	401	1 150	0	37	9 757
Diminuzioni	-16	-922	-1 771	-31	-1 082	-910	-231	-4 963
Variazione nella cerchia di consolidamento	-0	-85	-7	-	-9	-	-	-101
Riclassificazioni	-6 726	1 697	2 014	10	205	1 174	1 724	98
Differenze dalla conversione di valute estere	-2	-20	-6	-	-187	-	-	-213
Stato al 31.12.2019	25 394	40 059	55 576	17 590	27 955	49 485	44 763	260 822
Ammortamenti accumulati								
Stato al 01.01.2019	-5	-24 093	-29 499	-12 852	-19 297	-22 792	-14 258	-122 795
Ammortamenti	-	-1 872	-986	-681	-1 195	-1 618	-1 209	-7 560
Riduzioni di valore	-4	-29	-1	-	-1	-0	-	-35
Ripristini di valore	-	0	1	-	-	-	-	1
Diminuzioni	1	741	1 338	31	871	910	183	4 074
Variazione nella cerchia di consolidamento	0	57	3	-	4	-	-	64
Riclassificazioni	-	46	-50	-	-35	-0	-9	-49
Differenze dalla conversione di valute estere	-	11	2	-	106	-	-	119
Stato al 31.12.2019	-8	-25 138	-29 194	-13 501	-19 548	-23 500	-15 294	-126 182
Valore di bilancio al 31.12.2019	25 387	14 921	26 382	4 089	8 407	25 986	29 469	134 640

Gli acconti e le immobilizzazioni in corso comprendono essenzialmente le strade nazionali (8,2 mia.), i progetti di costruzione e gli acconti per l'infrastruttura ferroviaria e il materiale rotabile (9,1 mia.) nonché le infrastrutture non ancora conteggiate del Gottardo e del Ceneri (2,0 mia.).

Tra i beni mobili e altri investimenti materiali sono inclusi anche il materiale rotabile e il parco veicoli delle imprese ferroviarie (8,1 mia.).

16 INVESTIMENTI IMMATERIALI

2020 Mio. CHF	Immobilizzazioni in corso	Avviamento	Rimanente attivo		Totale
			Software fisso immateriale		
Prezzo d'acquisto					
Stato al 01.01.2020	606	6 981	7 020	2 129	16 735
Incrementi	507	-	389	62	957
Diminuzioni	-9	-	-220	-10	-240
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	33	0	16	49
Riclassificazioni	-341	-	386	3	48
Differenze dalla conversione di valute estere	0	-12	-8	-2	-22
Stato al 31.12.2020	762	7 002	7 567	2 197	17 527
Ammortamenti accumulati					
Stato al 01.01.2020	-2	-1 488	-5 095	-1 130	-7 715
Ammortamenti	-8	-	-834	-150	-992
Riduzioni di valore	-7	-14	-1	-2	-25
Diminuzioni	9	-	215	10	235
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	-	1	1	2
Riclassificazioni	-	-	-3	3	0
Differenze dalla conversione di valute estere	-	6	7	1	14
Stato al 31.12.2020	-8	-1 496	-5 711	-1 266	-8 481
Valore di bilancio al 31.12.2020	754	5 506	1 856	930	9 046

2019 Mio. CHF	Immobilizzazioni in corso	Avviamento	Rimanente attivo		Totale
			Software fisso immateriale		
Prezzo d'acquisto					
Stato al 01.01.2019	531	7 123	6 661	2 098	16 414
Incrementi	439	1	353	256	1 048
Diminuzioni	-0	-	-312	-31	-342
Variazione nella cerchia di consolidamento	-1	-66	-3	-49	-119
Riclassificazioni	-364	-	389	-122	-97
Differenze dalla conversione di valute estere	-0	-77	-68	-24	-169
Stato al 31.12.2019	606	6 981	7 020	2 129	16 735
Ammortamenti accumulati					
Stato al 01.01.2019	-10	-1 539	-4 606	-1 104	-7 259
Ammortamenti	-	-	-853	-135	-988
Riduzioni di valore	-1	-1	-3	-8	-13
Diminuzioni	-	0	308	31	339
Variazione nella cerchia di consolidamento	-	2	11	23	37
Riclassificazioni	9	-	-10	49	48
Differenze dalla conversione di valute estere	-	50	57	13	120
Stato al 31.12.2019	-2	-1 488	-5 095	-1 130	-7 715
Valore di bilancio al 31.12.2019	604	5 493	1 925	998	9 020

17 PARTECIPAZIONI

2020 Mio. CHF	BLS SA	Ferrovia retica SA (FR)	Matterhorn Gotthard Infrastruktur AG	Rimanenti ITC	Banche di sviluppo	Paesi in via di sviluppo e in transizione	Altro	Totale
Partecipazioni								
Stato al 01.01.2019	568	1 144	486	1 137	778	287	813	5 213
Incrementi	-	-	-	-	68	53	39	160
Diminuzioni	-	-	-	-	-	-29	-11	-40
Dividendi	-	-	-	-	-	-	-29	-29
Quota del risultato netto registrata nel conto economico	-3	59	30	145	-	-	54	285
Quota del risultato netto registrata nel capitale proprio	-	-	-	-	-	-	-4	-4
Altre transazioni	-	-	-	-	-	-23	-27	-50
Conversioni valutarie	-	-	-	-	-16	7	8	-1
Stato al 31.12.2019	565	1 203	516	1 282	830	295	843	5 534
Incrementi	-	-	-	-	33	41	53	127
Diminuzioni	-	-	-	-	-	-20	-1	-21
Dividendi	-	-	-	-	-	-	-26	-26
Quota del risultato netto registrata nel conto economico	2	60	37	208	-	-	29	336
Quota del risultato netto registrata nel capitale proprio	-6	-	-	-	-	-	-7	-13
Altre transazioni	-	-	-	-	-	-20	-11	-31
Conversioni valutarie	-	-	-	-	-53	-23	0	-76
Stato al 31.12.2020	561	1 263	553	1 490	810	273	881	5 831

PARTECIPAZIONI ALLE ITC

Le partecipazioni determinanti alle imprese di trasporto concessionarie (ITC) sono valutate proporzionalmente al valore del capitale proprio. Il capitale proprio delle ITC è valutato secondo le disposizioni contenute negli IPSAS. Nell'ottica degli IPSAS, le fattispecie seguenti sono valutate diversamente rispetto ai principi della tenuta dei conti delle ITC:

- le ITC ottengono dagli enti pubblici mutui rimborsabili condizionalmente per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria. Il rimborso dei mutui è vincolato a condizioni che di regola non subentrano. I mutui condizionalmente rimborsabili sono esposti nei conti delle ITC nel capitale di terzi, come impegni. I mezzi finanziari ottenuti devono essere imputati al capitale proprio delle ITC indipendentemente dalla forma giuridica di queste ultime;
- i contributi agli investimenti per i lavori di scavo di gallerie sono concessi alle ITC dalla Confederazione a fondo perso. In conformità all'ordinanza del DATEC del 18 gennaio 2011 sulla contabilità delle imprese concessionarie (OCIC), gli investimenti effettuati con tali contributi vengono registrati con effetto sul risultato nei conti delle ITC e quindi non vengono iscritti a bilancio. Nel consuntivo consolidato della Confederazione queste infrastrutture sono iscritte a bilancio e ammortizzate in funzione del loro potenziale di utilità («service potential»).

PARTECIPAZIONI ALLE BANCHE DI SVILUPPO

Le partecipazioni necessarie per l'adempimento dei compiti sono valutate al costo di acquisto. Le partecipazioni detenute in valuta estera sono valutate annualmente al tasso di cambio alla data di riferimento.

18 IMPEGNI CORRENTI

Mio. CHF	2019	2020
Impegni correnti	17 940	16 060
Impegni da forniture e prestazioni	4 574	4 564
Impegni fiscali e doganali	7 758	6 004
Conti correnti	4 516	4 213
Rimanenti impegni	1 092	1 279

19 IMPEGNI FINANZIARI

Mio. CHF	2019	2020
Impegni finanziari	208 146	207 110
Impegni finanziari a breve termine	136 456	134 049
Averi di clienti	108 197	110 873
Prestiti	5 177	4 703
Impegni da titoli del mercato monetario	8 507	13 026
Impegni da operazioni pronti contro termine	9 125	22
Mutui bancari	1 615	1 186
Impegni da leasing di finanziamento	109	13
Valori di sostituzione negativi	486	651
Rimanenti impegni finanziari	3 240	3 575
Impegni finanziari a lungo termine	71 689	73 061
Prestiti	65 944	66 959
Mutui bancari	2 235	2 657
Averi di clienti	12	8
Impegni da leasing di finanziamento	668	719
Rimanenti impegni finanziari	2 829	2 719

20 ACCANTONAMENTI

Mio. CHF	Imposta preventiva	Assicurazione militare	Circolazione monetaria	Smantellamento, ripristino e smaltimento	Prestazioni a lavoratori	Fideiussioni	Altro	Totale
Stato al 01.01.2019 prima della rivalutazione	19 300	2 054	2 285	2 032	1 456	-	3 321	30 447
Modifiche nella presentazione dei conti	-	-	-	-	-33	-	-	-33
Stato al 01.01.2019 dopo la rivalutazione	19 300	2 054	2 285	2 032	1 423	-	3 321	30 414
Costituzione	1 500	93	34	68	146	-	877	2 718
Scioglimento	-	-5	-	-46	-20	-	-558	-629
Impiego	-	-178	-14	-17	-64	-	-280	-552
Adeguamenti del valore attuale di cassa	-	-	-	7	1	-	1	9
Variazioni nella cerchia di consolidamento	-	-	-	-	-0	-	-1	-2
Conversione valutaria	-	-	-	-	-1	-	-2	-3
Riclassificazioni	-	-	-	29	-	-	-29	-
Stato al 31.12.2019 prima della rivalutazione	20 800	1 964	2 305	2 073	1 484	-	3 328	31 954
Modifiche nella presentazione dei conti	-	-	-	-	-	-	1	1
Stato al 31.12.2019 dopo la rivalutazione	20 800	1 964	2 305	2 073	1 484	-	3 328	31 955
Costituzione	-	121	50	665	148	2 409	1 313	4 705
Scioglimento	-	-	-	-8	-12	-	-1 119	-1 140
Impiego	-1 900	-173	-21	-164	-92	-90	-158	-2 598
Adeguamenti del valore attuale di cassa	-	-	-	5	0	-	29	35
Variazioni nella cerchia di consolidamento	-	-	-	-	-1	-	-0	-1
Conversione valutaria	-	-	-	-	0	-	0	1
Riclassificazioni	-	-	-	-0	2	68	-70	-
Stato al 31.12.2020	18 900	1 912	2 334	2 572	1 529	2 387	3 324	32 957
<i>di cui a breve termine</i>	-	183	-	27	615	1 029	1 078	2 932
<i>di cui a lungo termine</i>	18 900	1 729	2 334	2 545	913	1 358	2 246	30 025

IMPOSTA PREVENTIVA

L'accantonamento comprende i rimborsi dell'imposta preventiva previsti in un secondo tempo, per i quali sono già stati contabilizzati ricavi in base a una dichiarazione di riscossione. Secondo il modello di calcolo, dagli introiti registrati viene dedotta la quota che è di nuovo defluita in forma di rimborsi o che è stata registrata in maniera transitoria. Viene altresì dedotto un valore empirico per la quota di prodotto netto che rimane alla Confederazione. Il saldo corrisponde al fabbisogno di accantonamenti che rispecchia i rimborsi che verranno probabilmente fatti valere negli anni successivi. Dato che il rimborso dell'imposta preventiva dichiarata solitamente può essere richiesto entro tre anni, l'accantonamento include i presunti rimborsi pendenti degli ultimi tre anni fiscali passati.

ASSICURAZIONE MILITARE

Su mandato della Confederazione, la SUVA gestisce l'assicurazione militare come assicurazione sociale propria. In caso di sinistro per il quale lo stipulante ha diritto a una rendita dell'assicurazione militare devono essere costituiti accantonamenti per gli obblighi di rendita prevedibili. Il fabbisogno di accantonamenti è calcolato secondo canoni attuariali. Al riguardo, ogni rendita in corso viene capitalizzata tenendo conto dei parametri determinanti (mortalità, importo della rendita, rincaro ecc.). Anche i costi per cure mediche, indennità giornaliera e altre prestazioni in contanti che sinistri già avvenuti genereranno in futuro sono calcolati secondo canoni attuariali.

CIRCOLAZIONE MONETARIA

Per le monete in circolazione è costituito un accantonamento. In base ai valori empirici della zona euro occorre considerare un calo del 35 per cento poiché, anche dopo anni, non tutte le monete vengono consegnate alla BNS. L'importo dell'accantonamento è pari al 65 per cento del valore nominale delle monete coniate e consegnate alla BNS, rettificato della variazione della riserva della BNS.

COSTI DI SMANTELLAMENTO, RIPRISTINO E SMALTIMENTO

Gli accantonamenti riguardano principalmente i futuri costi per lo smantellamento e la disattivazione degli impianti nucleari di proprietà della Confederazione e lo smaltimento di scorie radioattive. Il calcolo, effettuato sulla base di una stima condotta da Swissnuclear, è molto impreciso a causa di valori empirici incompleti riguardanti lo smantellamento degli impianti nucleari e per via del lungo periodo di pianificazione per l'eliminazione delle scorie radioattive. L'accantonamento comprende anche i costi per la rimozione degli impianti di telecomunicazione e il ripristino dello stato originario di fondi di terzi proprietari.

Sulla base del rapporto del gruppo di esperti, nella seduta del 4 dicembre 2020 il nostro Consiglio ha deciso che i residui di munizioni dell'ex deposito di Mitholz devono essere sgomberati. I costi complessivi per lo sgombero, stimati attualmente a 700 milioni, sono ripartiti su un arco temporale di 20 anni. Una volta dedotte le quote dei costi complessivi (opere di protezione della strada nazionale) presumibilmente idonee all'iscrizione a bilancio, stimate a 110 milioni, per l'importo rimanente si costituisce un accantonamento di 590 milioni.

PRESTAZIONI A FAVORE DEI LAVORATORI

Negli accantonamenti per prestazioni fornite ai lavoratori sono iscritti a bilancio i saldi di vacanze e ore supplementari dei collaboratori e gli importi versati per i premi di fedeltà.

FIDEIUSSIONI

Per salvaguardare la liquidità, le imprese potevano chiedere alle loro banche commerciali crediti transitori garantiti dalla Confederazione (legge sulle fideiussioni solidali COVID-19). I crediti transitori devono essere rimborsati entro otto anni. Anche le start up qualificate potevano chiedere crediti garantiti dalla Confederazione. Il disbrigo delle pratiche relative alle fideiussioni è avvenuto tramite le cooperative di fideiussione esistenti. Al 31 dicembre 2020 la Confederazione garantiva crediti transitori per un totale di 15,3 miliardi. Per gli attesi mancati pagamenti di fideiussioni solidali COVID-19 è stato effettuato un accantonamento di 2,4 miliardi.

21 IMPEGNI VERSO LA PREVIDENZA DEL PERSONALE

Conformemente alle esigenze legali, in Svizzera le entità del gruppo dispongono di casse di previdenza giuridicamente autonome alle quali affidano la gestione dei loro impegni di previdenza. Secondo i principi dell'IPSAS 39, gli istituti svizzeri di previdenza sono considerati come piani previdenziali retti dal regime del primato delle prestazioni, ragion per cui la copertura insufficiente, o eccedente, rilevata secondo canoni attuariali è registrata nel bilancio del gruppo. Ciascuna cassa di previdenza ha un proprio organo paritetico formato dallo stesso numero di rappresentanti dei lavoratori e dei datori di lavoro. Gli istituti di previdenza assumono autonomamente i rischi attuariali e quelli legati agli investimenti. La strategia di investimento è definita in modo che le prestazioni regolamentari possano essere effettuate quando sono esigibili.

IMPEGNI DI PREVIDENZA ISCRITTI A BILANCIO

Mio. CHF	2019	2020
Impegno di previdenza	16 443	13 023
Valore capitale dell'impegno di previdenza	103 728	102 783
Valore temporale delle attività a servizio del piano a benefici definiti da allegare	-87 285	-89 761

Nell'anno in rassegna gli impegni di previdenza netti iscritti a bilancio sono diminuiti di 3,4 miliardi. La riduzione è ascrivibile essenzialmente al risultato positivo degli investimenti delle attività a servizio del piano a benefici definiti (+3,1 mia.). Gli effetti della rivalutazione sono iscritti direttamente nel capitale proprio.

SPESE PER LA PREVIDENZA SECONDO L'IPSAS 39

Mio. CHF	2019	2020
Spese di previdenza	-1 924	-2 314
Spese relative alle prestazioni di lavoro correnti (datore di lavoro)	-2 237	-2 287
Modifiche del piano a benefici definiti	436	-7
Costi amministrativi	-38	-38
Spese a titolo di interessi sull'impegno di previdenza	-569	-53
Ricavi a titolo di interessi da attività a servizio del piano a benefici definiti	485	72

NUOVA VALUTAZIONE DELL'IMPEGNO DI PREVIDENZA E DELLE ATTIVITÀ A SERVIZIO DEL PIANO

Mio. CHF	2019	2020
Nuova valutazione registrata nel capitale proprio	2 433	3 780
Utili (+) / Perdite (-) attuariali	-4 777	675
Modifica delle ipotesi finanziarie	-4 627	1 434
Modifica delle ipotesi demografiche	471	473
Rettifiche basate sull'esperienza passata	-621	-1 232
Ricavi da attività a servizio del piano a benefici definiti (senza interessi in base al tasso di sconto)	7 210	3 105

DETTAGLI RELATIVI AI SINGOLI PIANI

I piani di previdenza di maggiore importanza riguardano la Confederazione, il settore dei PF, La Posta, le FFS e Swisscom. Di seguito sono esposti i dati principali di questi piani.

SUDDIVISIONE IN SEGMENTI

	Casa madre Confederazione	Settore dei PF	La Posta	FFS	Swisscom
Numero di assicurati attivi	40 568	20 563	39 559	30 634	17 207
Numero di pensionati	27 458	6 012	37 597	26 600	9 097
Tasso di sconto	0,20%	0,20%	0,17%	0,10%	0,19%
Applicazione risk sharing	sì	sì	sì	no	sì

TASSO DI SCONTO

Il tasso di sconto per l'attualizzazione degli impegni di previdenza è stabilito individualmente dalle entità del gruppo e ripreso invariato nel consuntivo consolidato. I tassi di sconto si basano su prestiti di imprese di alta qualità.

RIPARTIZIONE DEL RISCHIO («RISK SHARING»)

Nella valutazione tradizionale degli impegni di previdenza secondo l'IPSAS 39 è previsto che i costi per il finanziamento degli attuali impegni di previdenza vengano assunti esclusivamente dal datore di lavoro. Tuttavia, in caso di risanamento sia il lavoratore che il datore di lavoro apportano il proprio contributo.

Se la ripartizione del rischio è inclusa nella valutazione dell'impegno di previdenza, ne viene tenuto conto nel senso che nel bilancio del datore di lavoro figura soltanto la parte che deve presumibilmente essere assunta da quest'ultimo. Gli impegni iscritti a bilancio corrispondono dunque maggiormente alla situazione effettiva. Inoltre, gli effetti derivanti da modifiche dei piani non vengono esposti nel conto economico, ma nel capitale proprio, diventando parte integrante della rivalutazione degli impegni di previdenza.

La valutazione dei principali piani di previdenza (tra cui casa madre Confederazione, settore dei PF, La Posta e Swisscom) è effettuata tenendo conto della ripartizione del rischio. La valutazione dei piani di previdenza delle FFS non contemplano ancora la ripartizione del rischio.

22 RIMANENTI IMPEGNI A LUNGO TERMINE

Mio. CHF	2019	2020
Rimanenti impegni a lungo termine	4 652	5 069
Fondi speciali	1 906	1 946
Fondo per il supplemento rete	1 220	1 265
Fondo per danni nucleari	514	521
Cassa di compensazione per assegni familiari	90	95
Altri fondi speciali	82	65
Mezzi a destinazione vincolata	2 504	2 907
Contributi per la ricerca a destinazione vincolata	1 555	1 608
Finanziamenti speciali	677	840
Rimanenti mezzi a destinazione vincolata	272	459
Altri impegni a lungo termine	241	215

23 IMPEGNI EVENTUALI

Mio. CHF	2019	2020
Impegni eventuali	27 400	41 352
Fideiussioni e garanzie	17 033	31 534
Costruzione di abitazioni a carattere sociale	3 517	3 493
Imprese di trasporto concessionarie	2 476	2 678
Decreto sull'aiuto monetario del FMI	8 597	8 588
Fondo PRGT del FMI	1 347	1 281
Crediti transitori COVID-19	-	12 938
Navigazione marittima	335	311
Rimanenti fideiussioni e garanzie	761	2 144
Impegni all'investimento per banche di sviluppo	7 986	7 428
Casi giuridici	768	652
Rimanenti impegni eventuali	1 613	1 737
Smantellamento e smaltimento	382	382
Altri impegni eventuali diversi	1 231	1 355

FIDEIUSSIONI E GARANZIE

Nel quadro dell'adempimento dei compiti, la Confederazione concede garanzie e fideiussioni. In tal modo si impegna a prestare determinati pagamenti a favore del beneficiario della garanzia se un mutuatario non ottempera ai propri obblighi di pagamento nei confronti di quest'ultimo.

La *costruzione di abitazioni a carattere sociale* viene sussidiata indirettamente con l'assegnazione di fideiussioni. La Confederazione si rende garante delle ipoteche di grado inferiore concesse a persone fisiche per promuovere la costruzione di abitazioni. Inoltre può conferire garanzie a organizzazioni nell'ambito dell'edilizia di utilità pubblica o subentra quale garante per le obbligazioni di centrali di emissione di utilità pubblica.

La Confederazione fa da garante per i crediti a favore di *imprese di trasporto concessionarie (ITC)* assunti con l'obiettivo di promuovere l'ottenimento a tassi d'interesse favorevoli di fondi d'esercizio. Il relativo credito quadro deciso dalle Camere federali ammonta a 11 miliardi. Attraverso questi fondi vengono quindi concesse in tranches dichiarazioni di garanzia a favore delle ITC.

La Confederazione garantisce alla Banca nazionale svizzera (BNS) il rimborso dei crediti che la stessa concede al Fondo monetario internazionale (FMI) nell'ambito della legge sull'aiuto monetario (LAMO) e al fondo fiduciario del FMI per la lotta contro la povertà e per promuovere la crescita (*Fondo PRGT*). Il *decreto sull'aiuto monetario del FMI* è inteso a prevenire o a eliminare gravi perturbazioni del sistema monetario internazionale. Il fondo PRGT assegna crediti a condizioni agevolate a Stati membri a basso reddito e viene finanziato tramite contributi bilaterali e mezzi propri del FMI.

Al fine di assicurare la liquidità necessaria le imprese colpite dalla crisi di coronavirus hanno potuto beneficiare di *crediti transitori COVID-19* garantiti da quattro cooperative di fideiussione mediante fideiussioni solidali. La Confederazione si fa carico delle perdite delle cooperative di fideiussione, ma non è parte dei contratti di fideiussione. Per l'atteso deflusso di fondi è stato contabilizzato un importo di 2,4 miliardi negli accantonamenti. Le fideiussioni per cui in base alla stima attuale non è previsto un deflusso di fondi sono iscritte negli impegni eventuali (12,9 mia.).

Le *rimanenti fideiussioni e garanzie* comprendono tra l'altro:

- compagnie aeree e aziende del settore aeronautico (1354 mio.);
- assistenza reciproca internazionale in materia di prestazioni nell'assicurazione malattia (300 mio.);
- cambiamento delle scorte obbligatorie (201 mio.).

IMPEGNI ALL'INVESTIMENTO PER BANCHE DI SVILUPPO

Gli impegni all'investimento sono capitali di garanzia non ancora versati che le banche di sviluppo possono utilizzare in caso di necessità. La partecipazione in queste banche rientra nell'aiuto multilaterale allo sviluppo fornito dalla Svizzera, poiché tali banche promuovono nei Paesi target uno sviluppo socio-economico sostenibile. I capitali di garanzia contribuiscono a garantire i prestiti ottenuti dalle banche sui mercati dei capitali internazionali.

24 CREDITI EVENTUALI

Mio. CHF	2019	2020
Crediti eventuali	21 020	21 943
Crediti dall'imposta federale diretta non iscritti a bilancio	20 000	20 900
Rimanenti crediti eventuali	1 020	1 043

I crediti dall'imposta federale diretta (IFD) non iscritti a bilancio (senza le quote dei Cantoni del 21,2 % per entrate fiscali dal 1.1.2020) è riscossa ex post e soltanto nell'anno successivo all'anno fiscale. La Confederazione contabilizza le entrate nel momento in cui i Cantoni versano la quota federale (principio di cassa). Se l'imposta federale diretta fosse abrogata alla fine del 2020, negli anni successivi perverrebbero ancora entrate stimate in circa 20,9 miliardi. Questi averi sono dovuti per legge alla Confederazione. Tuttavia non è possibile contabilizzare tutti i crediti fino all'anno fiscale 2020 compreso, poiché alla data di riferimento questi non sono ancora disponibili. Per questa ragione, la stima degli averi pendenti figura come credito eventuale.

I rimanenti crediti eventuali si compongono principalmente da crediti contestati derivanti dall'imposta preventiva e dalle tasse di bollo. Si tratta di crediti impugnati giuridicamente il cui esito non è chiarito.

25 LIMITE DEGLI IMPEGNI ASRE

Mio. CHF	2019	2020
Limite degli impegni ASRE		
Limite degli impegni ASRE	16 000	16 000
Utilizzo	11 520	11 680
Utilizzo in percento	72%	73%

Il Consiglio federale stabilisce il limite massimo degli impegni assicurativi dell'ASRE. Attualmente questo limite ammonta a 16 miliardi. Il limite degli impegni stabilisce l'ammontare massimo dell'impegno finanziario totale che l'ASRE può contrarre per prestazioni assicurative. Il limite degli impegni viene verificato periodicamente e, in caso di necessità, adeguato.

A fine 2020 l'impegno assicurativo ammontava a 11,7 miliardi, per cui il limite degli impegni è esaurito nella misura del 73 per cento. Gli impegni assicurativi contengono polizze assicurative in essere (7,3 mia.) e impegni assicurativi di massima (1,7 mia.).

26 EVENTI SUCCESSIVI ALLA CHIUSURA DEL BILANCIO

Il Consiglio federale ha approvato il consuntivo consolidato 2020 il 14 aprile 2021. Fino a questa data non si sono verificati eventi successivi alla data di chiusura del bilancio soggetti all'obbligo di pubblicazione.

24 PANORAMICA DELLE PARTECIPAZIONI

UNITÀ CONSOLIDATE

Partecipazioni	Quota di capitale (in %)	Metodo di consolidamento
Segmento dell'Amministrazione federale		
Casa madre Confederazione		
Dipartimento federale degli affari esteri	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale dell'interno	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale di giustizia e polizia	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale delle finanze	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca	100	Consolid. integrale
Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni	100	Consolid. integrale
Autorità e tribunali	100	Consolid. integrale
Conti speciali		
Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (FIF)	100	Consolid. integrale
Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato (FOSTRA)	100	Consolid. integrale
Unità amministrative decentralizzate (finanziate tramite entrate fiscali)		
Settore dei politecnici federali (PF)	100	Consolid. integrale
Istituto universitario federale per la formazione professionale (IUFFP)	100	Consolid. integrale
Istituto federale di metrologia (METAS)	100	Consolid. integrale
Innosuisse	100	Consolid. integrale
Pro Helvetia	100	Consolid. integrale
Museo nazionale svizzero (MNS)	100	Consolid. integrale
Principali società collegate		
BLS SA	22	Valut. valore equity
Ferrovia retica SA (RhB)	43	Valut. valore equity
Matterhorn Gotthard Infrastruktur AG	77	Valut. valore equity
Segmento delle imprese della Confederazione		
Imprese della Confederazione		
<i>Società madre incluse le filiali</i>		
La Posta Svizzera SA	100	Consolid. integrale
Swisscom SA	51	Consolid. integrale
Skyguide SA	100	Consolid. integrale
FFS SA	100	Consolid. integrale
AlpTransit Gotthard SA	100	Consolid. integrale
BLS Netz AG	50	Consolid. integrale
SIFEM AG	100	Consolid. integrale
RUAG (BGRB Holding SA)	100	Consolid. integrale
Unità amministrative decentralizzate (non finanziate o finanziate solo in via secondaria tramite entrate fiscali)		
Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA)	100	Consolid. integrale
Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI)	100	Consolid. integrale
Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSN)	100	Consolid. integrale
Autorità federale di sorveglianza dei revisori (ASR)	100	Consolid. integrale
Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (ASRE)	100	Consolid. integrale
Società svizzera di credito alberghiero (SCA)	21	Consolid. integrale
Swissmedic	66	Consolid. integrale
Segmento delle assicurazioni sociali della Confederazione		
Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (AVS)	100	Consolid. integrale
Assicurazione invalidità	100	Consolid. integrale
Indennità per perdita di guadagno (IPG)	100	Consolid. integrale
Assegni familiari nell'agricoltura (AF)	100	Consolid. integrale
Assicurazione contro la disoccupazione (AD)	100	Consolid. integrale

